

UNI-T®



UTi32
Termokamera

P/N:110401111215X

ÚVOD

Děkujeme vám za zakoupení nové termokamery UTi32. Abyste mohli tento produkt používat bezpečně a správně, přečtěte si prosím pozorně tuto příručku, zejména část Bezpečnostní pokyny. Po přečtení tohoto návodu doporučujeme jej uložit na snadno přístupném místě, nejlépe v blízkosti zařízení, pro budoucí použití.

OMEZENÁ ZÁRUKA A ODPOVĚDNOST

Společnost Uni-T zaručuje, že výrobek neobsahuje žádné vady materiálu ani zpracování po dobu jednoho roku od data zakoupení. Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené nehodou, nedbalostí, nesprávným používáním, úpravami, znečištěním a nesprávnou manipulací. Prodejce není oprávněn poskytovat žádné další záruky jménem společnosti Uni-T. Pokud potřebujete záruční servis během záruční doby, obraťte se přímo na svého prodejce.

Tato záruka je jediným náhradním plněním, které můžete získat. Společnost Uni-T nenese odpovědnost za žádné zvláštní, nepřímé, náhodné nebo následné škody či ztráty způsobené jakýmkoli důvodem nebo spekulací. Vzhledem k tomu, že některé oblasti nebo země neumožňují omezení předpokládaných záruk a náhodných nebo následných škod, výše uvedené omezení odpovědnosti a ustanovení se na vás nemusí vztahovat.

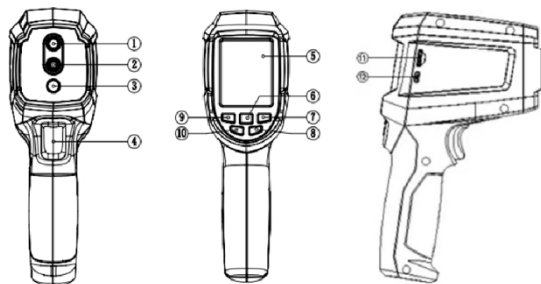
Obsah

1. Technické specifikace	4
2. Struktura produktu	5
3. LCD indikátory/ikony	6
4. Zapnutí/vypnutí	7
5. Nabídky	7
6. Snímání a ukládání obrázků	8
7. Svítlna	9
8. Fúze viditelného světla	9
9. Sledování středového bodu a vysoké/nízké teploty	9
10. Paleta	10
11. Alarm HI/LO	10
12. Prohlížení obrázků	11
13. Nastavení	12
14. Jazyk	13
15. Datum a čas	13
16. Teplota Jednotka	14
17. Upozornění HI/LO	14
18. Emisivita	15
19. Jas displeje	15
20. Automatické vypnutí	16
21. Informace o zařízení	16
22. Obnovení továrního nastavení	17
23. Formátování SD karty	17
24. Údržba	18
25. Bezpečnostní pokyny	18

1. Technické specifikace

Displej	2,4" LCD
Rozlišení IR	32*32 pixelů
Zorné pole	30°30'
NETD	0,15 °C
Snímková frekvence	9 Hz
Režim zaostření	Bez zaostřování
Rozsah měření	-2 °C až 1000 °C
Přesnost	+2 % nebo -1,2 °C
Zobrazení teploty	Sledování teploty v centru, sledování teploty highMow
Jednotky	°C/°F
Rozlišení měření	0,1
Emisivita	0,01–1,00 nastavitelná
Snímání obrazu	ano
Viditelné světlo	ano
Režimy snímání	Tepelný, viditelný, fúze
Palety	3
Sledování vysoké/nízké teploty	ano
LED svítlna	ano
Baterie	3,7 V Li-ion (18650)
Životnost baterie	7
Napájení	vypnutí/5/10/30 min
Typ úložiště	Karta Mirco SD
Rozhraní USB	Micro USB
Provozní/skladovací podmínky	-20 °C až 60 °C (-4 °F až 140 °F) <85 % relativní vlhkosti (bez kondenzace)
Provozní teplota	0 °C až 50 °C (32 °F až 122 °F)
Provozní vlhkost	10 %–95 % RH (bez kondenzace)
Rozměry produktu	205*124 65
Hmotnost produktu	303,7 g
Příslušenství	USB kabel, SD karta, uživatelská příručka

2. Struktura produktu

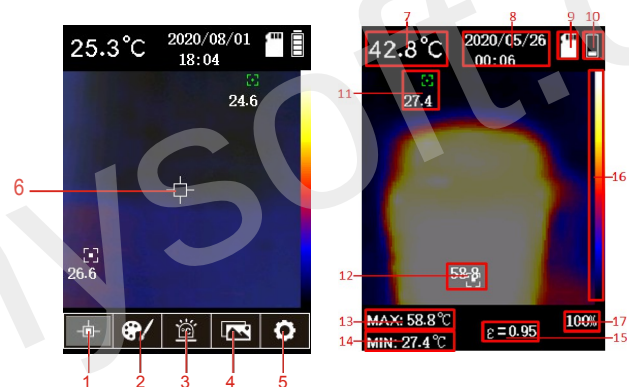


Č.	Popis
1	Objektiv infračervené kamery
2	Objektiv kamery pro viditelné světlo
3	LED svítidla
4	Spoušť (snímání obrazu)
5	LCD
6	OK
7	Vpravo
8	Návrat (LED svítidla)
9	Vlevo
10	Napájení
11	Slot pro SD kartu
12	Rozhraní USB

3. LCD Indikátory/ikony

Velikost displeje: 2,4" (495 mm • 377 mm)

Rozlišení displeje: 320 (vertikálně) • 240 (horizontálně)

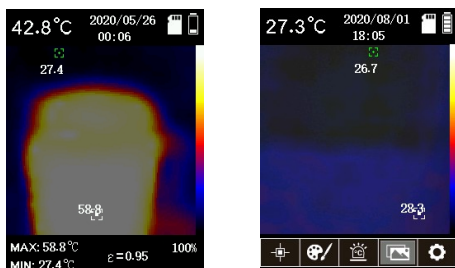


NE	Popis	NE	Popis
1	Kurzor	10	Stav baterie
2	Paleta	11	Místo s nejnižší teplotou
3	HI/LO alarm	12	Místo s nejvyšší teplotou
4	Prohlížení obrázků	13	Aktuální nejvyšší teplota
5	Nastavení	14	Aktuální nejnižší teplota
6	Středový bod	15	Aktuální emisivita
7	Teplota středového bodu	16	Aktuální paleta
8	Datum a čas	17	Míra fúze
9	SD karta		

4. Zapnutí/vypnutí napájení

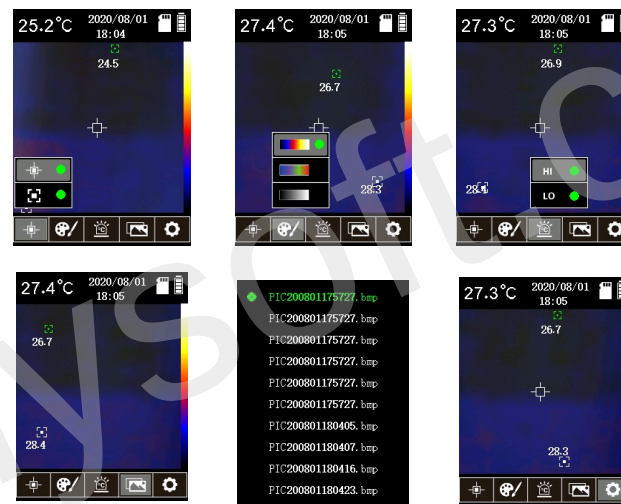
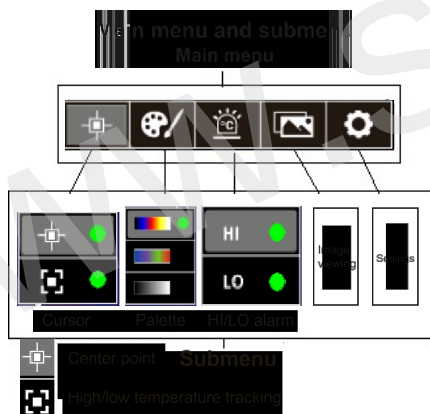
Dlouhým stisknutím tlačítka napájení zapnete/vypnete termokameru.

5. Nabídky

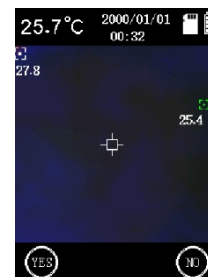


V hlavním rozhraní:

1. Stiskněte tlačítko OK pro otevření hlavního menu.
2. Stisknutím tlačítka Vlevo/Vpravo procházejte podnabídky.
3. Stisknutím tlačítka OK otevřete vybrané podmenu.
4. Stisknutím tlačítka Vlevo/Vpravo procházejte možnosti v podnabídce.
5. Stisknutím tlačítka Zpět dvakrát opustíte menu a vrátíte se do hlavního rozhraní.



6. Snímání obrazu a ukládání do paměti

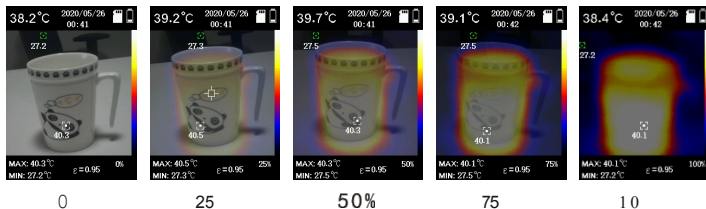


Stiskněte spoušť pro pořízení snímku. Rozhraní se zastaví a v dolní části obrazovky se zobrazí dvě možnosti. Stisknutím levého tlačítka vyberte možnost „ANO“ a pořízený snímek uložte. Stisknutím pravého tlačítka vyberte možnost „NE“ a snímek neukládejte.

7. Svítílka

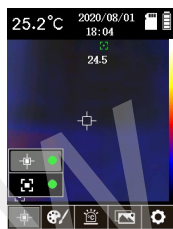
Dlouhým stisknutím tlačítka Zpět pro zapnutí/vypnutí svítílny.

8. ká fúze viditelného světla



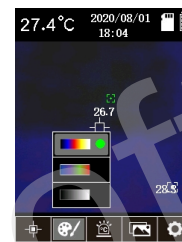
V hlavním rozhraní stiskněte tlačítko vlevo nebo vpravo (◀ nebo ▶) pro přepnutí režimů zobrazení. Míra fúze se bude měnit v následujícím pořadí: 0 % > 25 % > 50 % > 75 % > 100 %.

9. Sledování středového bodu a vysoké/nízké teploty



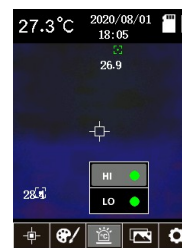
Stiskněte tlačítko OK pro otevření hlavního menu. Stiskněte tlačítko Vlevo/Vpravo pro výběr kurzoru a stisknutím tlačítka OK přejděte do jeho podnabídky. Stisknutím tlačítka Vlevo/Vpravo procházejte možností v podnabídce a stisknutím tlačítka OK vyberte (Střed). Když se za možností objeví zelená tečka, znamená to, že je funkce kurzoru středového bodu zapnutá. Když tečka zmizí, funkce je vypnutá. Vyberte možnost (Vysoká/Nízká) a stiskněte tlačítko OK. Pokud se za volbou objeví zelená tečka, znamená to, že je zapnutá funkce sledování vysoké/nízké teploty. Stisknutím tlačítka Zpět se vrátíte do hlavního menu a dalším stisknutím se vrátíte do hlavního rozhraní. Nejvyšší a nejnižší teploty se zobrazí v levém dolním rohu hlavního rozhraní.

10. Paleta

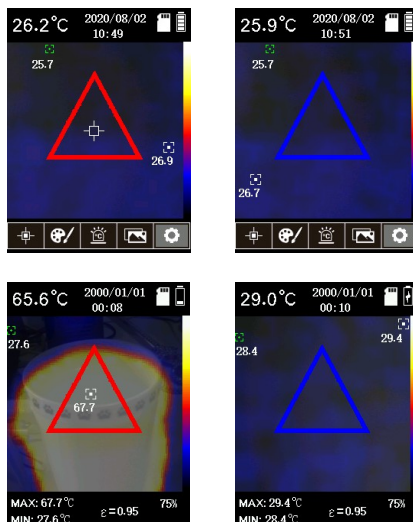


Stisknutím tlačítka OK otevřete hlavní menu. Stisknutím tlačítka Vlevo/Vpravo vyberte možnost Palette a stisknutím tlačítka OK přejděte do jejího podmenu. Stisknutím tlačítka Vlevo/Vpravo procházejte třemi volitelnými paletami: Iron red/Rainbow/Gray a stisknutím tlačítka OK potvrďte. Stisknutím tlačítka Return se vrátíte do hlavního menu a dalším stisknutím se vrátíte do hlavního rozhraní.

11. Alarm HI/LO



Stiskněte tlačítko OK pro otevření hlavního menu. Stiskněte tlačítko Vlevo/Vpravo pro výběr alarmu HI/LO a stisknutím tlačítka OK přejděte do jeho podnabídky. Stisknutím tlačítka Vlevo/Vpravo procházejte možností v podnabídce a stisknutím tlačítka OK vyberte (HI alarm). Pokud se za volbou objeví zelená tečka, znamená to, že funkce alarmu HI je zapnutá. Pokud HI tečka zmizí, funkce je vypnutá. Vyberte volbu (alarm LO) a stiskněte tlačítko OK. Pokud se LO za volbou objeví zelená tečka, znamená to, že funkce alarmu LO je zapnutá. Stisknutím tlačítka Zpět a stiskněte jej znovu pro návrat do hlavního rozhraní.

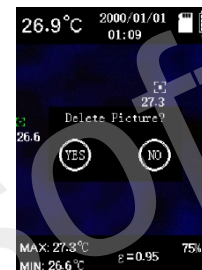


Když je zapnutá funkce alarmu HI a naměřená teplota překročí hodnotu HI, objeví se červený trojúhelník. Když je zapnutá funkce alarmu LO a naměřená teplota je nižší než hodnota LO, objeví se modrý trojúhelník.

12. Zobrazení obrázků

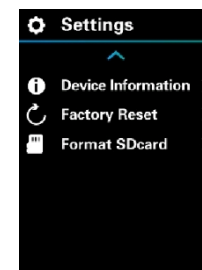
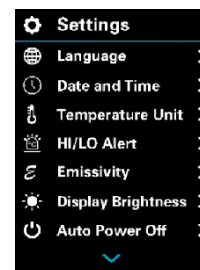


V hlavním menu vyberte možnost Prohlížení obrázků (🖼️) a stisknutím tlačítka OK otevřete její podmenu. Stisknutím tlačítka Vlevo/Vpravo procházejte všechny obrázky. Stisknutím tlačítka OK zobrazíte vybraný obrázek. Stisknutím tlačítka Zpět se vrátíte do předchozího menu a dalším stisknutím se vrátíte do hlavního menu.



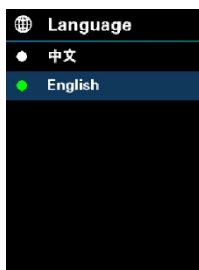
Při prohlížení obrázku stisknete tlačítko OK a zobrazí se okno „Smazat obrázek?“. Stisknutím levého tlačítka vyberte „Ano“ a stisknutím pravého tlačítka vyberte „Ne“. Stisknutím tlačítka Zpět se vrátíte do hlavního menu a dalším stisknutím se vrátíte do hlavního rozhraní.

13. Nastavení



V hlavním menu vyberte Nastavení (⚙️) a stisknutím tlačítka OK otevřete jeho podmenu. Stisknutím tlačítka Vlevo/Vpravo procházejte všechny možnosti. Stisknutím tlačítka OK vstoupíte do rozhraní vybrané možnosti. Stisknutím tlačítka Zpět se vrátíte do předchozího menu a dalším stisknutím se vrátíte do hlavního menu.

14. Jazyk



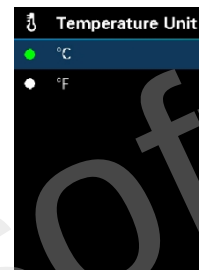
V rozhraní Nastavení vyberte Jazyk a stisknutím tlačítka OK přejděte do rozhraní pro nastavení jazyka. Stisknutím tlačítka Vlevo/Vpravo procházejte anglický/čínský jazyk a stisknutím tlačítka OK vyberte jazyk. Stisknutím tlačítka Zpět se vraťte do rozhraní Nastavení.

15. Datum a čas



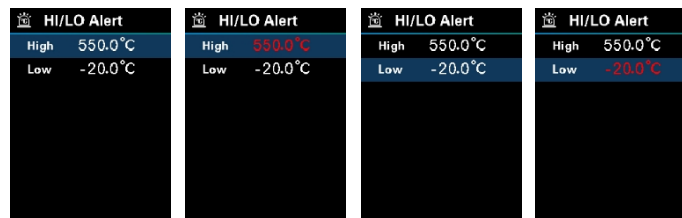
V rozhraní Nastavení vyberte Datum a čas a stisknutím tlačítka OK přejděte do rozhraní nastavení. Stisknutím tlačítka Vlevo/Vpravo vyberte parametr, který chcete upravit. Vybraný parametr se změní z bílé na modrou barvu. Poté stiskněte tlačítko OK. Parametr se změní z modré na červenou barvu a v tomto okamžiku jej lze upravit. Stisknutím tlačítka Vlevo/Vpravo přidejte nebo odečtěte hodnotu tohoto parametru. Stisknutím tlačítka OK uložte upravenou hodnotu a barva parametru se vrátí na modrou. Stisknutím tlačítka Zpět se vraťte do rozhraní Nastavení.

16. Jednotka teploty



V rozhraní Nastavení vyberte Teplotní jednotka a stisknutím tlačítka OK přejděte do rozhraní pro nastavení jednotky. Stisknutím tlačítka Vlevo/Vpravo procházejte °C/°F a stisknutím tlačítka OK vyberte jednotku. Stisknutím tlačítka Zpět se vraťte do rozhraní Nastavení.

17. Upozornění HI/LO



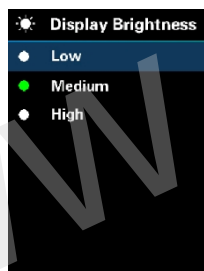
V rozhraní Nastavení vyberte HI/LO Alert (Výstraha HI/LO) a stisknutím tlačítka OK přejděte do rozhraní nastavení. Stisknutím tlačítka Vlevo/Vpravo procházejte mezi možnostmi High (Vysoká) a Low (Nízká). Při výběru možnosti High (Vysoká) nebo Low (Nízká) můžete stisknutím tlačítka OK upravit teplotu. V tomto okamžiku se hodnota zbarví červeně. Poté stisknutím tlačítka Vlevo/Vpravo přidejte/odečtěte hodnotu a stisknutím tlačítka OK potvrďte. Stisknutím tlačítka Zpět se vraťte do rozhraní Nastavení.

18. Emisivita



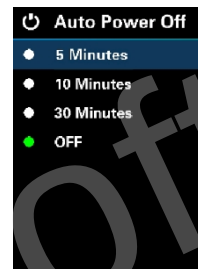
V rozhraní Nastavení vyberte Emisivita a stisknutím tlačítka OK přejděte do rozhraní pro nastavení emisivity. Stiskněte znovu tlačítko OK a hodnota se zbarví červeně. Stisknutím tlačítka Vlevo/Vpravo upravte emisivitu a stisknutím tlačítka OK uložte. Stisknutím tlačítka Zpět se vraťte do rozhraní Nastavení. Rozsah emisivity je 1,01–1,00 a výchozí hodnota je 0,95.

19. Zobrazení jasu



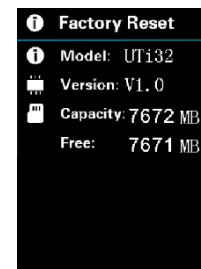
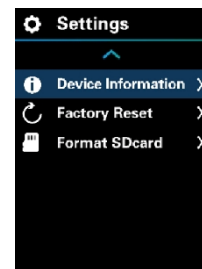
V rozhraní nastavení vyberte možnost Jas displeje a stisknutím tlačítka OK přejděte do rozhraní pro nastavení jasu. Stisknutím tlačítka Vlevo/Vpravo procházejte možnostmi Nízký/Střední/Vysoký a stisknutím tlačítka OK potvrďte. Stisknutím tlačítka Zpět se vraťte do rozhraní nastavení.

20. Automatické vypnutí napájení



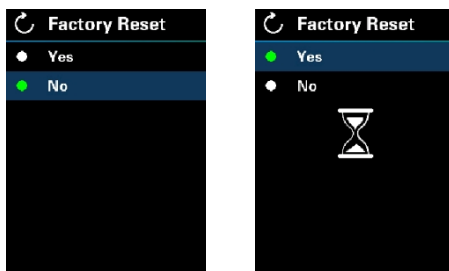
V rozhraní Nastavení vyberte možnost Automatické vypnutí a stisknutím tlačítka OK přejděte do rozhraní pro nastavení. Stisknutím tlačítka Vlevo/Vpravo procházejte možnostmi 5 minut/10 minut/30 minut/Vypnuto a stisknutím tlačítka OK potvrďte. Stisknutím tlačítka Zpět se vraťte do rozhraní Nastavení.

21. Informace o zařízení



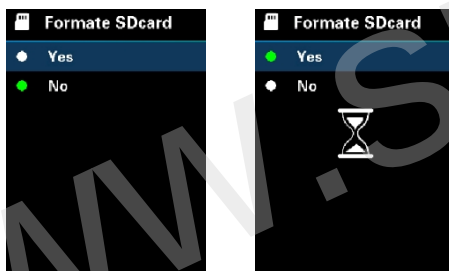
V rozhraní Nastavení vyberte Informace o zařízení a stisknutím tlačítka OK přejděte do rozhraní nastavení. Stisknutím tlačítka Zpět se vraťte do rozhraní Nastavení.

22. Obnovení továrního nastavení



V rozhraní Nastavení vyberte možnost Obnovit tovární nastavení a stisknutím tlačítka OK přejděte do rozhraní nastavení. Stisknutím tlačítka Vlevo/Vpravo přejděte na možnost Ano/Ne a stisknutím tlačítka OK potvrďte. Po výběru možnosti „Ano“ se na obrazovce zobrazí ikona přesýpacích hodin. Obnovení továrního nastavení je dokončeno, jakmile ikona zmizí. Stisknutím tlačítka Zpět se vraťte do rozhraní Nastavení.

23. Formátování SD karty



V rozhraní Nastavení vyberte možnost Formátovat SD kartu a stisknutím tlačítka OK přejděte do rozhraní nastavení. Stisknutím tlačítka Vlevo/Vpravo přejděte na možnost Ano/Ne a stisknutím tlačítka OK potvrďte. Při výběru možnosti „Ano“ se na obrazovce zobrazí ikona přesýpacích hodin. Ikona zmizí po formátování SD karty (trvá to dlouho). Stisknutím tlačítka Zpět se vrátíte do rozhraní Nastavení.

24. Údržba

K čištění vnějšího pláště zařízení použijte vlhký hadřík nebo slabý mýdlový roztok. K čištění vnějšího pláště, čočky nebo okénka nepoužívejte abrazivní prostředky, isopropylalkohol ani rozpouštědla.

25. Bezpečnostní pokyny k použití přístroje

Aby byla zajištěna přesnost, přečtěte si prosím pozorně pokyny. Používejte tento produkt v souladu s návodem; v opačném případě nebude v případě poškození produktu poskytnuta bezplatná záruka. Nepoužívejte toto zařízení v hořlavém, výbušném, parném, vlhkém nebo korozivním prostředí. Nepokračujte v používání zařízení, pokud je poškozené, rozbité nebo opravované, aby nedošlo k nesprávným výsledkům testů. Skutečnou teplotu ověřte podle informací o emisivitě, jinak bude naměřená teplota nepřesná. Nabíjení způsobí zvýšení vnitřní teploty zařízení, což ovlivní přesnost měření. Proto se doporučuje neprovádět měření během nabíjení produktu.

UNI-T®



UTi32

Wärmebildkamera

P/N:110401111215X

EINFÜHRUNG

Vielen Dank für den Kauf Ihrer neuen Wärmebildkamera UTi32. Um dieses Produkt sicher und korrekt zu verwenden, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, insbesondere den Abschnitt „Sicherheitshinweise“.

Nach dem Lesen dieser Bedienungsanleitung empfehlen wir Ihnen, diese an einem leicht zugänglichen Ort, vorzugsweise in der Nähe des Geräts, aufzubewahren, um später darauf zurückgreifen zu können.

BESCHRÄNKTE GARANTIE UND HAFTUNG

Uni-T garantiert, dass dieses Produkt für die Dauer eines Jahres ab Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Unfälle, Fahrlässigkeit, Missbrauch, Veränderungen, Verunreinigungen oder unsachgemäße Behandlung verursacht wurden. Der Verkäufer ist nicht berechtigt, im Namen von Uni-T weitere Garantien zu geben. Sollten Sie während der Garantiezeit Garantieleistungen benötigen, wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Verkäufer.

Diese Garantie ist Ihr einziger Rechtsbehelf. Uni-T haftet nicht für besondere, indirekte, zufällige oder Folgeschäden oder Verluste jeglicher Art, gleich aus welchem Grund oder auf welche Weise diese entstanden sind. Da in einigen Rechtsordnungen oder Ländern der Ausschluss stillschweigender Gewährleistungen und die Haftung für zufällige oder Folgeschäden nicht zulässig sind, gelten die vorstehenden Haftungsbeschränkungen und Bestimmungen möglicherweise nicht für Sie.

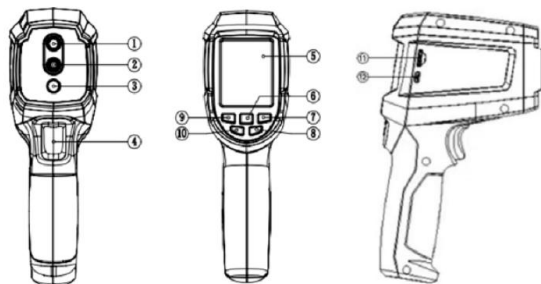
Inhalt

1. Technische Daten	4
2. Produktstruktur	5
3. LCD- Anzeigen/Symbole	6
4. Ein-/Ausschalten 7	7
5. Angebote.....	7
6. Bilder aufnehmen und speichern	8
7. Taschenlampe.....	9
8. Sichtbare Lichtfusion	9
9. Überwachung des Mittelpunkts und der Höchst-/ Tiefsttemperaturen.....	9
10. Palette.....	10
11. HI/LO -Alarm	10
12. Bilder anzeigen	11
13. Einstellungen.....	12
14. Sprache	13
15. Datum und Uhrzeit	13
16. Temperatureinheit	14
17. HI/LO -Warnung	14
18. Emissionsgrad 15	15
19. Bildschirmhelligkeit	15
20. Automatische Abschaltung.....	16
21. Geräteinformationen	16
22. Zurücksetzen auf Werkseinstellungen	17
23. Formatieren der SD-Karte	17
24. Wartung.....	18
25. Sicherheitshinweise	18

1. Technische Spezifikationen

Anzeige	2,4-Zoll -LCD
IR-Auflösung	32*32 Pixel
Blickfeld	30"30
NETD	0,15 °C
Bildrate	9 Hz
Fokusmodus	Keine Konzentration
Messbereich	-2 °C bis 1000 °C
Genauigkeit	+2 % oder -L2 °C
Temperaturanzeige	Temperaturüberwachung im Zentrum, HigMow-Temperaturüberwachung
Einheiten	„C“/°F
Messauflösung	0,1
Emissionsvermögen	0,01–1,00 einstellbar
Bildaufnahme	Ja
Sichtbares Licht	Ja
Aufnahmemodi	Thermisch, sichtbar, Fusion
Paletten	3
Hoch-/Niedrigtemperaturüberwachung	Ja
LED -Taschenlampe	Ja
Akku	3,7V Li-Ionen (18650)
Akkulaufzeit	7
Stromversorgung	Aus/5/10/30 Min.
Speichertyp	Micro-SD-Karte
USB-Schnittstelle	Micro- USB
Betriebs-/ Lagerbedingungen	-20 °C bis 60 °C (-4 °F bis 140 °F) <85 % relative Luftfeuchtigkeit (ohne Kondensation)
Betriebstemperatur	0 °C bis 50 °C (32 °F bis 122 °F)
Betriebsfeuchtigkeit	10 %-95 % relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)
Produktabmessungen	205•124 65
Produktgewicht	303,7 g
Zubehör	USB-Kabel, SD-Karte, Benutzerhandbuch

2. Produktstruktur

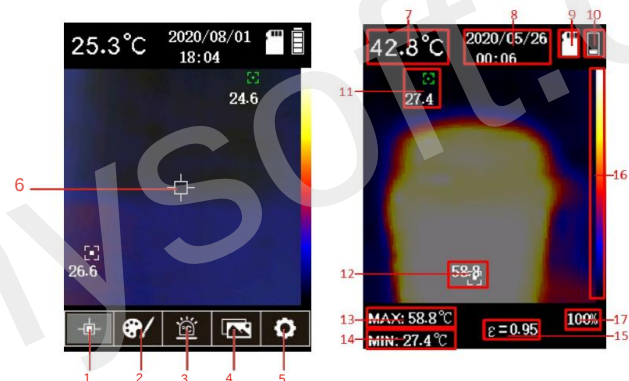


C.	Beschreibung
1	Infrarot-Kameraobjektiv
2	Objektiv einer Kamera für sichtbares Licht
3	LED-Taschenlampe
4	Verschluss (Bildaufnahme)
5	LCD
6	OK
7	Rechts
8	Rückkehr (LED-Taschenlampe)
9	Links
10	Stromversorgung
11	SD-Kartensteckplatz
12	USB-Schnittstelle

3. LCD-Anzeigen/Symbole

Displaygröße: 2,4" (495 mm • 377 mm)

Bildschirmauflösung: 320 (vertikal) • 240 (horizontal)

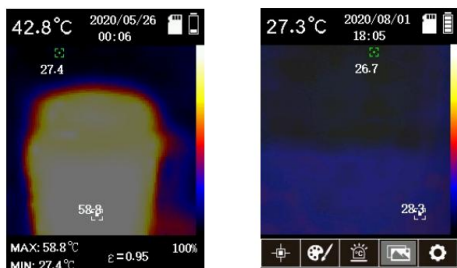


NEIN	Beschreibung	NEIN	Beschreibung
1	Cursor	10	Batteriestatus
2	Palette	11	Platz mit der niedrigsten Temperatur
3	HI/LO-Alarm	12	Ort mit der höchsten Temperatur
4	Bilder anzeigen	13	Aktuelle Höchsttemperatur
5	Einstellungen	14	Aktuell niedrigste Temperatur
6	Mittelpunkt	15	Aktueller Emissionsgrad
7	Mittelpunkttemperatur	16	Aktuelle Farbpalette
8	Datum und Uhrzeit	17	Fusionsrate
9	SD-Karte		

4. Ein-/Ausschalten

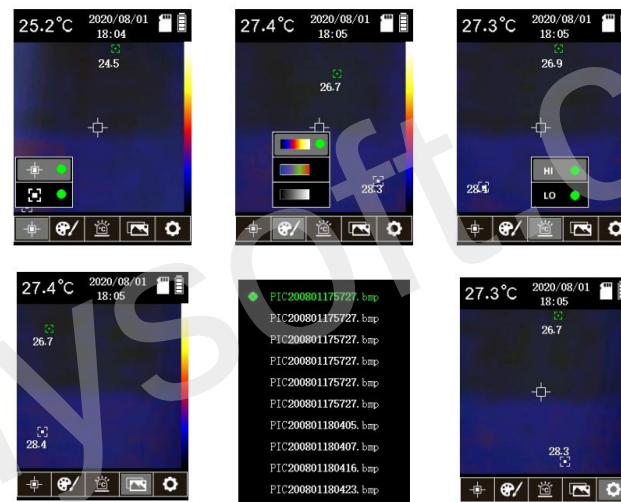
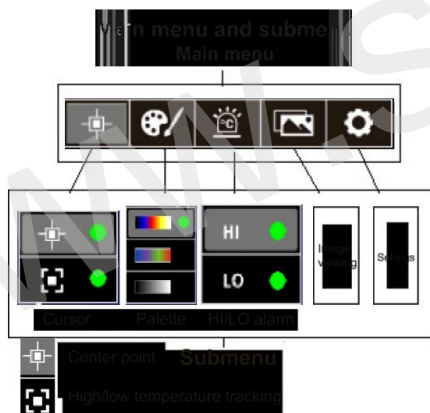
Zum Ein-/Ausschalten der Wärmebildkamera den Netzschalter lange drücken.

5. Angebote



In der Hauptschnittstelle:

1. Drücken Sie die OK-Taste, um das Hauptmenü zu öffnen.
2. Drücken Sie die linke/rechte Taste, um durch die Untermenüs zu blättern.
3. Drücken Sie OK, um das ausgewählte Untermenü aufzurufen.
4. Drücken Sie die linke/rechte Taste, um durch die Optionen im Untermenü zu blättern.
5. Drücken Sie zweimal die Zurück-Taste, um das Menü zu verlassen und zur Hauptoberfläche zurückzukehren.



6. Bilderfassung und -speicherung

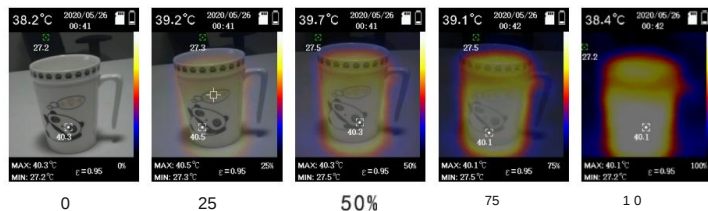


Drücken Sie den Auslöser, um ein Foto aufzunehmen. Die Benutzeroberfläche wird angehalten und am unteren Bildschirmrand erscheinen zwei Optionen. Drücken Sie die linke Taste, um „JA“ auszuwählen und das aufgenommene Foto zu speichern. Drücken Sie die rechte Taste, um „NEIN“ auszuwählen und das Foto nicht zu speichern.

7. Taschenlampe

Durch langes Drücken der Zurück-Taste kann die Taschenlampe ein- bzw. ausgeschaltet werden.

8. Ka-Fusion von sichtbarem Licht



Drücken Sie in der Hauptschnittstelle die linke oder rechte Taste (oder), um die Modi zu wechseln.

Anzeige. Die Fusionsrate ändert sich in folgender Reihenfolge: 0 % > 25 % > 50 % > 75 % > 100%.

9. Überwachung des Mittelpunkts und der Höchst-/Tiefsttemperatur



Drücken Sie die OK-Taste, um ins Hauptmenü zu gelangen. Drücken Sie die linke/rechte Taste, um auszuwählen. Verwenden Sie die Pfeiltasten links/rechts, um durch die Optionen im Untermenü zu blättern, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.

Sie die Pfeiltasten links/rechts, um durch die Optionen im Untermenü zu blättern, und drücken Sie die OK-Taste, um (Mitte) auszuwählen. Wenn nach einer Option ein grüner Punkt erscheint, ist die Funktion „Mittelpunkt-Cursor“ aktiviert. Verschwindet der Punkt, ist die Funktion deaktiviert. Wählen Sie eine Option aus.

(Hoch/Niedrig) und drücken Sie die OK-Taste. Wenn nach der Auswahl ein grüner Punkt erscheint, Das bedeutet, dass die Hoch-/Niedrigtemperaturüberwachung aktiviert ist. Drücken Sie die Zurück-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren, und drücken Sie sie erneut, um zur Hauptoberfläche zurückzukehren. Die höchste und niedrigste Temperatur werden in der unteren linken Ecke der Hauptoberfläche angezeigt.

10. Palette



Drücken Sie die OK-Taste, um ins Hauptmenü zu gelangen. Drücken Sie die Links-/Rechtstaste, um „Palette“ auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen. Drücken Sie die

Mit Links/Rechts durch drei optionale Farbpaletten blättern: Eisenrot/Regenbogen/Grau und drücken

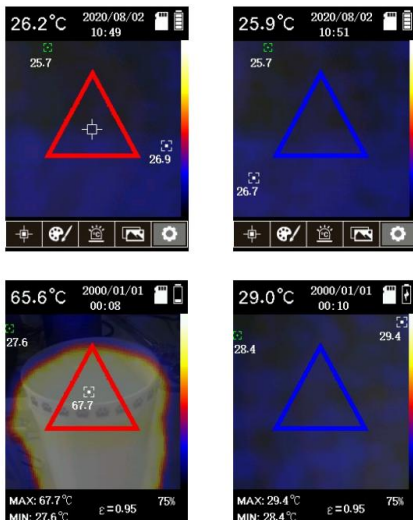
Drücken Sie die OK-Taste, um zu bestätigen. Drücken Sie die Zurück-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren, und drücken Sie sie erneut, um zur Hauptoberfläche zurückzukehren.

11. HI/LO -Alarm



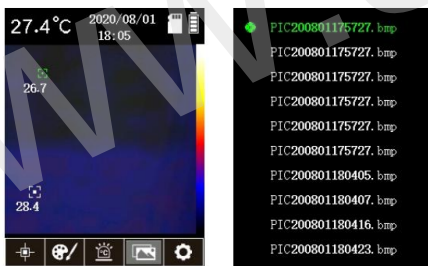
Drücken Sie die OK-Taste, um ins Hauptmenü zu gelangen. Drücken Sie die linke/rechte Taste, um auszuwählen. HI/LO-Alarm und drücken Sie OK, um das Untermenü aufzurufen.

Mit dem linken/rechten Scrollrad durch die Optionen im Untermenü und anschließend mit OK auswählen (HI-Alarm). Erscheint ein grüner Punkt hinter der Option, ist die HI-Alarmfunktion aktiviert. Verschwindet der Punkt, ist die Funktion deaktiviert. Wählen Sie die Option „LO-Alarm“ und drücken Sie die OK-Taste. Erscheint ein grüner Punkt hinter der Option, ist die LO-Alarmfunktion aktiviert. Drücken Sie die Zurück-Taste und drücken Sie sie erneut, um zur Hauptoberfläche zurückzukehren.

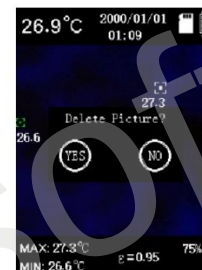


Wenn die HI-Alarmfunktion aktiviert ist und die gemessene Temperatur den HI-Wert überschreitet, rotes Dreieck. Wenn die LO-Alarmfunktion aktiviert ist und die gemessene Temperatur unter dem Wert von ... liegt. Bei einem LO-Wert erscheint ein blaues Dreieck.

12. Bilder ansehen

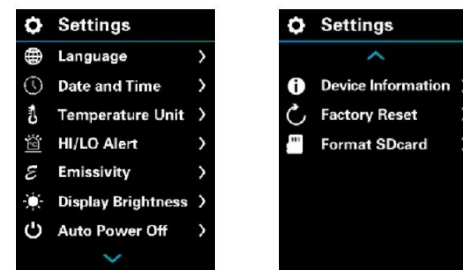


Wählen Sie im Hauptmenü „Bildansicht“ () und drücken Sie OK, um die Bildansicht zu öffnen. Öffnen Sie das Untermenü. Drücken Sie die Links-/Rechtstaste, um durch alle Bilder zu blättern. Drücken Sie die OK-Taste, um das ausgewählte Bild anzuzeigen. Drücken Sie die Zurück-Taste, um zum vorherigen Bild zurückzukehren. Drücken Sie die Menüaste erneut, um zum Hauptmenü zurückzukehren.



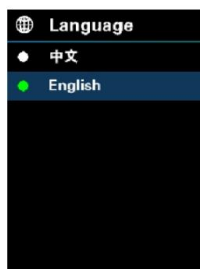
Während Sie ein Bild betrachten, drücken Sie die OK-Taste. Daraufhin erscheint das Fenster „Bild löschen?“. Drücken Sie die linke Taste, um „Ja“ auszuwählen, und drücken Sie die rechte Taste, um „Nein“ auszuwählen. Drücken Sie die Zurück-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren, und drücken Sie sie erneut, um zur Hauptoberfläche zurückzukehren.

13. Einstellungen



Im Hauptmenü wählen Sie „Einstellungen“ und drücken Sie OK, um das Untermenü zu öffnen. Drücken Sie die linke/rechte Taste, um durch alle Optionen zu blättern. Drücken Sie die OK-Taste, um die Benutzeroberfläche der ausgewählten Option aufzurufen. Drücken Sie die Zurück-Taste, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren. Drücken Sie die Menüaste erneut, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

14. Sprache



Wählen Sie im Einstellungs Menü die Sprache aus und drücken Sie OK, um zum Einstellungs Menü zu gelangen.
Sprache. Drücken Sie die linke/rechte Taste, um zwischen Englisch und Chinesisch zu wechseln, und drücken Sie die OK-Taste, um die gewünschte Sprache auszuwählen. Drücken Sie die Zurück-Taste, um zu den Einstellungen zurückzukehren.

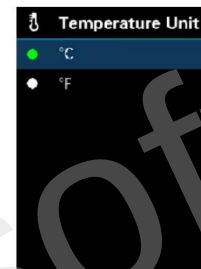
15. Datum und Uhrzeit



Wählen Sie in den Einstellungen „Datum und Uhrzeit“ und drücken Sie OK, um die Einstellungen aufzurufen. Drücken Sie Links/Rechts, um den gewünschten Parameter auszuwählen. Der ausgewählte Parameter wechselt von Weiß zu Blau. Drücken Sie anschließend OK. Der Parameter wechselt von Blau zu Rot und kann nun angepasst werden.

Links/Rechts: Wert dieses Parameters addieren oder subtrahieren. OK drücken, um den geänderten Wert zu speichern. Die Parameterfarbe wird wieder blau angezeigt. Zurück drücken, um zur Einstellungsansicht zurückzukehren.

16. Temperatureinheit



Wählen Sie im Einstellungs Menü die Temperatureinheit aus und drücken Sie OK, um in das Menü zu gelangen.
Um die Einheit einzustellen, drücken Sie die linke/rechte Taste, um zwischen °C und °F zu wechseln, und drücken Sie dann Drücken Sie die OK-Taste, um das Gerät auszuwählen. Drücken Sie die Zurück-Taste, um zur Einstellungs Oberfläche zurückzukehren.

17. HI/LO-Warnung



Wählen Sie in den Einstellungen „HI/LO-Alarm“ und drücken Sie OK, um die Einstellungen aufzurufen. Drücken Sie Links/Rechts, um zwischen „Hoch“ und „Niedrig“ zu wechseln. Wenn Sie „Hoch“ oder „Niedrig“ auswählen, können Sie die Temperatur durch Drücken von OK anpassen. Der Wert wird dann rot angezeigt. Drücken Sie anschließend Links/Rechts, um den Wert zu addieren oder zu subtrahieren, und bestätigen Sie mit OK.

Drücken Sie die Zurück-Taste, um zur Einstellungsansicht zurückzukehren.

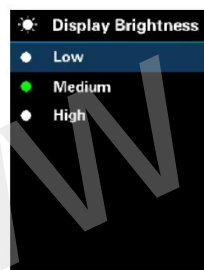
18. Emissionsgrad



Wählen Sie in den Einstellungen „Emissionsgrad“ und drücken Sie OK, um die Emissionsgrad-Einstellungen aufzurufen. Drücken Sie erneut OK; der Wert wird rot angezeigt. Passen Sie den Emissionsgrad mit den Pfeiltasten links/rechts an und drücken Sie OK zum Speichern.

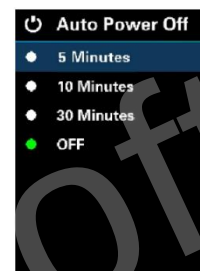
Kehren Sie zur Einstellungsoberfläche zurück. Der Emissionsgradbereich liegt zwischen 1,01 und 1,00, der Standardwert beträgt 0,95.

19. Helligkeitsanzeige



Wählen Sie in den Einstellungen „Bildschirmhelligkeit“ und drücken Sie OK, um die Helligkeitseinstellungen aufzurufen. Drücken Sie Links/Rechts, um zwischen Niedrig/Mittel/Hoch zu wechseln, und bestätigen Sie mit OK. Drücken Sie Zurück, um zu den Einstellungen zurückzukehren.

20. Automatische Abschaltung



Wählen Sie in den Einstellungen „Automatische Abschaltung“ und drücken Sie OK, um fortzufahren.

Um zur Einstellungsoberfläche zu gelangen, drücken Sie die linke/rechte Taste, um durch die Optionen zu blättern.

Minuten/10 Minuten/30 Minuten/Aus und OK drücken zur Bestätigung. Zurück drücken zur Bestätigung. Zurück zur Einstellungsoberfläche.

21. Geräteinformationen



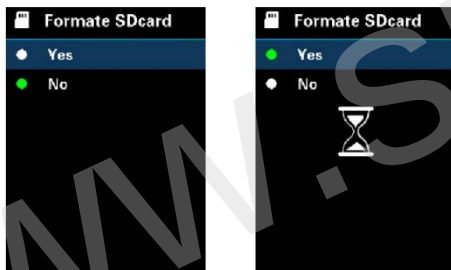
Wählen Sie in den Einstellungen „Geräteinformationen“ und drücken Sie OK, um die Einstellungen aufzurufen. Drücken Sie Zurück, um zu den Einstellungen zurückzukehren.

22. Auf Werkseinstellungen zurücksetzen



Wählen Sie im Einstellungsmenü „Werkseinstellungen wiederherstellen“ und drücken Sie OK.
Rufen Sie die Einstellungen auf. Drücken Sie die linke/rechte Taste, um zur gewünschten Option zu gelangen.
Ja/Nein und OK drücken, um zu bestätigen. Nach Auswahl von „Ja“ wird der Bildschirm
Das Sanduhrsymbol wird angezeigt. Der Werksreset ist abgeschlossen, sobald das Sanduhrsymbol erscheint.
verschwindet. Drücken Sie die Zurück-Taste, um zur Einstellungsoberfläche zurückzukehren.

23. Formatieren einer SD-Karte



Wählen Sie im Menü „Einstellungen“ die Option „SD-Karte formatieren“ und drücken Sie OK.
Rufen Sie die Einstellungen auf. Drücken Sie die linke/rechte Taste, um zur gewünschten Option zu gelangen.
Ja/Nein und OK drücken, um zu bestätigen. Bei Auswahl von „Ja“ wird der Bildschirm
Das Sanduhrsymbol wird angezeigt. Das Symbol verschwindet nach dem Formatieren der SD-Karte (dies dauert eine Weile).
Drücken Sie die Zurück-Taste, um zur Einstellungsansicht zurückzukehren.

Lieferant/Vertriebspartner
Sunnysoft sro
Kovářská 2200/1a
190 00 Prag 9
Tschechische Republik
www.sunnysoft.cz

24. Wartung

Zur Reinigung der Außenseite des Geräts verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder eine milde Seifenlösung.
Verwenden Sie keine Scheuermittel, Isopropylalkohol oder Lösungsmittel am Außengehäuse, der Linse oder dem Fenster.

25. Sicherheitshinweise für die Verwendung des Geräts: Um genaue Messergebnisse zu gewährleisten, lesen Sie die Anweisungen bitte sorgfältig durch. Verwenden Sie dieses Produkt gemäß den Anweisungen; andernfalls erlischt die kostenlose Garantie im Schadensfall. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in brennbaren, explosiven, dampfenden, feuchten oder korrosiven Umgebungen. Verwenden Sie das Gerät nicht weiter, wenn es beschädigt, defekt oder repariert ist, um falsche Messergebnisse zu vermeiden. Bitte überprüfen Sie die tatsächliche Temperatur anhand der Emissionsgradangaben, da die gemessene Temperatur sonst ungenau ist. Das Aufladen führt zu einem Anstieg der internen Temperatur des Geräts, was die Messgenauigkeit beeinträchtigt. Daher wird empfohlen, während des Ladevorgangs keine Messungen durchzuführen während des Ladevorgangs des Produkts.



UNI-T®



UTi32
Hőkamerával

P/N:110401111215X

BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy megvásárolta az új UTi32 hőkamerát. A termék biztonságos és helyes használata érdekében kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, különösen a Biztonsági utasítások részt. Javasoljuk, hogy a kézikönyv elolvasása után tárolja azt könnyen hozzáférhető helyen, lehetőleg a készülék közelében, hogy később is hozzáférhessen.

KORLÁTOZOTT GARANCIA ÉS FELELŐSSÉG

Az Uni-T a vásárlás dátumától számított egy évig garántálja, hogy a termék anyag- és gyártási hibáktól mentes. Ez a garancia nem terjed ki a baleset, hanyagság, nem rendeltetésszerű használat, átalakítás, szennyeződés vagy helytelen kezelés okozta károkra. Az eladó nem jogosult az Uni-T nevében semmilyen más garanciát vállalni. Ha a garanciális időszak alatt garanciális szervizre van szüksége, kérjük, vegye fel a kapcsolatot közvetlenül az eladóval.

Ez a garancia az egyetlen elérhető jogorvoslati lehetőség. Az Uni-T nem vállal felelősséget semmilyen különleges, közvetett, véletlenszerű vagy következményes kárért vagy veszteségért, függetlenül attól, hogy azok hogyan keletkeztek, vagy hogyan feltételezték azokat. Mivel egyes joghatóságok vagy országok nem engedélyezik a hallgatólagos garanciák és a véletlenszerű vagy következményes károk korlátozását, a fenti felelősségkorlátozások és rendelkezések esetleg nem vonatkoznak Önre.

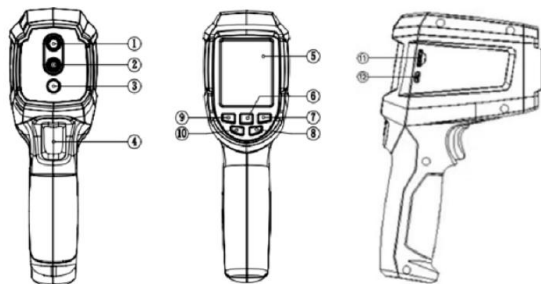
Tartalomjegyzék

1. Műszaki adatok -- ...4	
2. Termékfelépítés -- ... 5	
3. LCD kijelzők/ikonok -- ...6	
4. Be-/kikapcsolás 7 -----	
5. Ajánlatok- ...7	
6. Képek rögzítése és mentése -- ...8	
7. Zseblámpa- ...9	
8. Látható fényfúzió -- ...9	
9. Közepes és magas/alacsony hőmérséklet figyelése-----9	
10. Paletta- ...10	
11. HI/LO riasztás -----10	
12. Képek megtekintése -- ...11	
13. Beállítások- ...12	
14. Nyelv -- ...13	
15. Dátum és idő -- ...13	
16. Hőmérséklet mértékegysége- ...14	
17. HI/LO figyelmeztetés -- ...14	
18. Emisszió 15 -----	
19. Kijelző fényereje -- ...15	
20. Automatikus kikapcsolás- ...16	
21. Eszközinformációk -- ... 16	
22. Gyári beállítások visszaállítása -- ...17	
23. Az SD-kártya formázása -- ...17	
24. Karbantartás- ...	
25. Biztonsági utasítások- ...18	

1. Műszaki adatok

Kijelző	2,4 hüvelykes LCD
IR felbontás	32*32 pixel
Látómező	30"30
NETD	0,15°C
Képkockasebesség	9 Hz
Fókusz mód	Nincs fókuszálás
Mérési tartomány	-2°C és 1000°C között
Pontosság	+2% vagy -L2°C
Hőmérséklet kijelző	Hőmérséklet-monitorozás a központban, higMow hőmérséklet-monitorozás
Egységek	°C/°F
Mérési felbontás	0,1
Emisszióképesség	0,01–1,00 állítható
Képrögzítés	Igen
Látható fény	Igen
Felvételi módok	Termikus, látható, fúziós
Raklapok	3
Magas/alacsony hőmérséklet-felügyelet	Igen
LED- és zseblámpa	Igen
Akkumulátor	3,7 V-os lítium-ion (18650)
Akkumulátor élettartama	7
Tápegység	ki/5/10/30 perc
Tárolási típus	Micro SD-kártya
USB interfész	Mikro USB
Üzemeltetési/tárolási feltételek	-20°C és 60°C között (-4°F és 140°F között) <85% relatív páratartalom (páralecsapódás nélkül)
Üzemi hőmérséklet	0°C és 50°C között (32°F és 122°F között)
Üzemi páratartalom	10–95% relatív páratartalom (nem lecsapódó)
Termék méretei	205•124 65
Termék súlya	303,7 g
Kiegészítők	USB kábel, SD kártya, felhasználói kézikönyv

2. Termékstruktúra

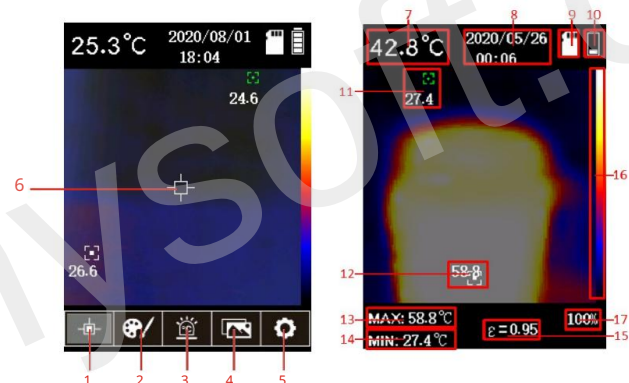


C.	Leírás
1	Infravörös kamera lencséje
2	Látható fény kameralencséje
3	LED-es zseblámpa
4	Zár (képrögzítés)
5	LCD
6	RENDSZER
7	Jobbra
8	Visszatérés (LED-es zseblámpa)
9	Balra
10	Tápegység
11	SD-kártyahely
12	USB interfész

3. LCD kijelzők/ikonok

Kijelző mérete: 2,4" (495 mm • 377 mm)

Kijelző felbontása: 320 (függőleges) • 240 (vízszintes)

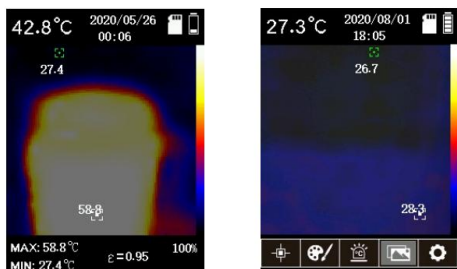


NEM	Leírás	NEM	Leírás
1	Kurzor	10	Akkumulátor állapot
2	Paletta	11	A legalacsonyabb hőmérsékletű hely
3	HI/LO riasztás	12	A legmagasabb hőmérsékletű hely
4	Képek megtekintése	13	Jelenlegi legmagasabb hőmérséklet
5	Beállítások	14	Jelenlegi legalacsonyabb hőmérséklet
6	Középpont	15	Aktuális emisszióképesség
7	Középpont hőmérséklete 16	16	Jelenlegi paletta
8	Dátum és idő	17	Fűzés sebesség
9	SD-kártya		

4. Be-/kikapcsolás

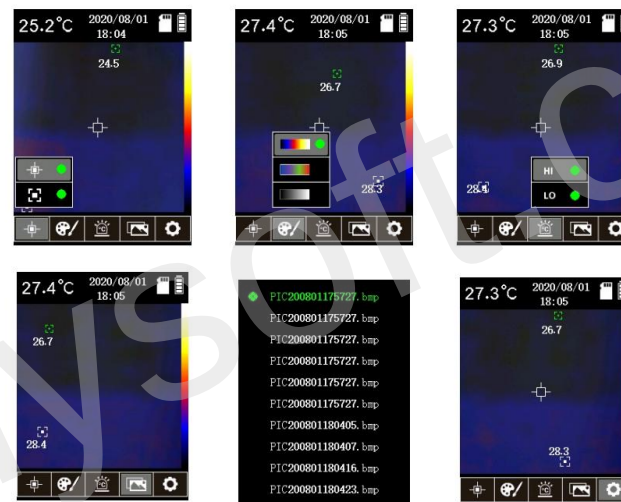
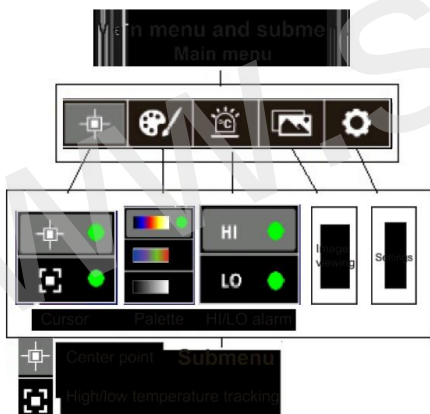
A hőkamera be-/kikapcsolásához nyomja meg hosszan a bekapcsológombot.

5. Ajánlatok

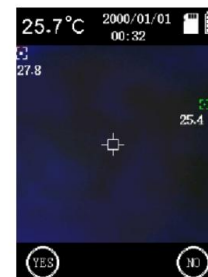


A fő felületen:

1. Nyomja meg az OK gombot a főmenü megnyitásához.
2. Nyomja meg a Bal/Jobb gombot az almenük közötti görgetéshez.
3. Nyomja meg az OK gombot a kiválasztott almenübe való belépéshez.
4. Nyomja meg a Bal/Jobb gombot az almenüben található opciók közötti görgetéshez.
5. A menüből való kilépéshez és a fő felületre való visszatéréshez nyomja meg kétszer a Vissza gombot.



6. Képrögzítés és -tárolás

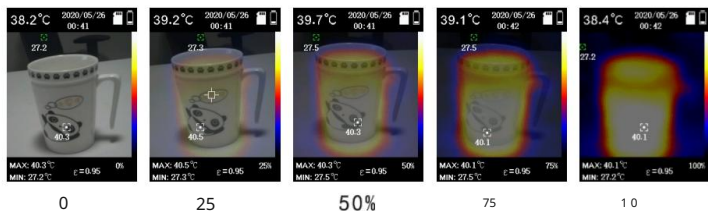


Nyomja meg az exponáló gombot a kép elkészítéséhez. A kezelőfelület megáll, és két lehetőség jelenik meg a képernyő alján. Nyomja meg a bal gombot az „IGEN” kiválasztásához a rögzített kép mentéséhez. Nyomja meg a jobb gombot a „NEM” kiválasztásához, ha nem szeretné menteni a képet.

7. Zseblámpa

A zseblámpa be-/kikapcsolásához nyomja meg hosszan a Vissza gombot.

8. látható fény fúziója



A fő felületen nyomja meg a bal vagy jobb gombot (vagy) a módok közötti váltáshoz.

kijelző. A fúziós sebesség a következő sorrendben változik: 0% > 25% > 50% > 75% > 100%.

9. Közeppont és magas/alacsony hőmérséklet-figyelés



Nyomja meg az OK gombot a főmenübe való belépéshez. Nyomja meg a Bal/Jobb gombot a kiválasztáshoz.

A kurzor és nyomja meg az OK gombot az almenübe való belépéshez. Nyomja meg balra/jobbra gombokkal görgessen végig az almenüben található opciókon, majd az OK gomb megnyomásával válassza ki a (Középpont) lehetőséget. Amikor egy zöld pont jelenik meg egy opció után, a középpont kurzor funkció be van kapcsolva. Amikor a pont eltűnik, a funkció ki van kapcsolva. Válasszon egy opciót

(Magas/Alacsony) lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot. Ha a kiválasztás után egy zöld pont jelenik meg, Ez azt jelenti, hogy a magas/alacsony hőmérséklet figyelő funkció be van kapcsolva. Nyomja meg a Vissza gombot a főmenübe való visszatéréshez, majd nyomja meg újra a fő felületre való visszatéréshez. A legmagasabb és legalacsonyabb hőmérséklet a fő felület bal alsó sarkában jelenik meg.

10. Paletta

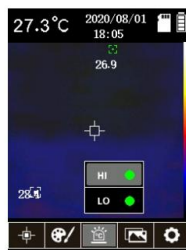


Nyomja meg az OK gombot a főmenübe való belépéshez. Nyomja meg a Bal/Jobb gombot a Paletta kiválasztásához, majd az OK gombot az almenübe való belépéshez. Nyomja meg a

Balra/jobbra gombokkal görgethet a három választható paletta között: Vasvörös/Szivárvány/Szürke, majd nyomja meg a

Nyomja meg az OK gombot a megerősítéshez. Nyomja meg a Vissza gombot a főmenübe való visszatéréshez, majd nyomja meg ismét a fő felületre való visszatéréshez.

11. HI/LO riasztás



Nyomja meg az OK gombot a főmenübe való belépéshez. Nyomja meg a Bal/Jobb gombot a kiválasztáshoz.

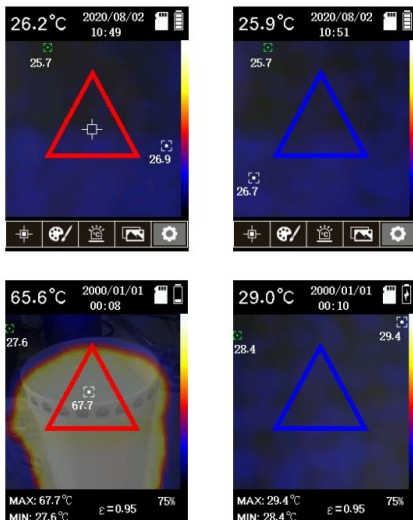
HI/LO riasztás és nyomja meg az OK gombot az almenübe való belépéshez. Nyomja meg

Balra/jobbra görgessen az almenüben található opciók között, és nyomja meg az OK gombot a (MAGAS riasztás) kiválasztásához.

Ha egy zöld pont jelenik meg az opció mögött, az azt jelenti, hogy a HI riasztás funkció be van kapcsolva. Ha a pont eltűnik, a

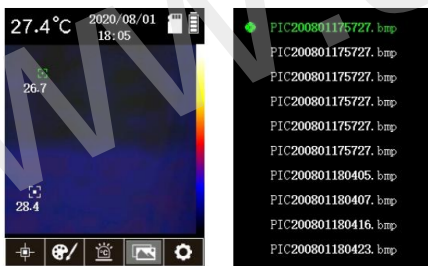
HI funkció ki van kapcsolva. Válassza ki az opciót (LO riasztás), és nyomja meg az OK gombot. Ha egy zöld pont jelenik meg az

LO opció mögött, az azt jelenti, hogy az LO riasztás funkció be van kapcsolva. Nyomja meg a Vissza gombot, majd nyomja meg újra a fő felületre való visszatéréshez.



Amikor a HI riasztási funkció be van kapcsolva, és a mért hőmérséklet meghaladja a HI értéket, a piros háromszög. Amikor az LO riasztási funkció be van kapcsolva, és a mért hőmérséklet alacsonyabb, mint LO értéknél egy kék háromszög jelenik meg.

12. Képek megtekintése



A főmenüben válassza a Kép nézet () lehetőséget, és nyomja meg az OK gombot a megnyitáshoz. almenüjét. Nyomja meg a Bal/Jobb gombot az összes kép görgetéséhez. Nyomja meg az OK gombot a kiválasztott kép megtekintéséhez. Nyomja meg a Vissza gombot az előzőhöz való visszatéréshez. menüt, és nyomja meg ismét a főmenübe való visszatéréshez.

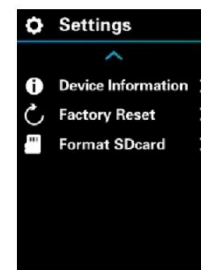
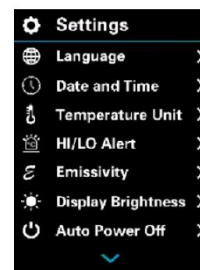


Kép megtekintése közben nyomja meg az OK gombot, mire megjelenik a „Kép törlése?” ablak.

A bal gombbal válassza az „Igen” lehetőséget, majd a jobb gombbal a „Nem” lehetőséget.

A főmenübe való visszatéréshez nyomja meg a Vissza gombot, majd ismét a fő felületre való visszatéréshez.

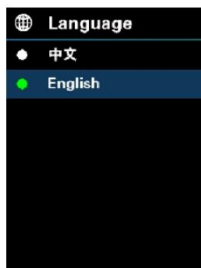
13. Beállítások



A főmenüben válassza a Beállítások lehetőséget, majd az almenü megnyitásához nyomja meg az OK gombot.

A Bal/Jobb gombbal böngészhet az összes opció között. Az OK gombbal beléphet a kiválasztott opció felületére. A Vissza gombbal visszatérhet az előző képernyőre. menüt, és nyomja meg ismét a főmenübe való visszatéréshez.

14. Nyelv



A Beállítások felületen válassza a Nyelv lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot a beállítások felületének megnyitásához.

Nyelv. Nyomja meg a Bal/Jobb gombot az angol/kínai nyelv közötti váltáshoz, majd az OK gombot a nyelv kiválasztásához.

Nyomja meg a Vissza gombot a beállítások felületére való visszatéréshez.

15. Dátum és idő



A Beállítások felületen válassza a Dátum és idő lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot a beállítások felületének megnyitásához. Nyomja meg a Bal/Jobb gombot a módosítani kívánt paraméter kiválasztásához. A kiválasztott paraméter fehérrel kékre vált. Ezután nyomja meg az OK gombot. A paraméter kékpról pirosra vált, és ekkor módosítható. Nyomja meg a

Balra/Jobbra gombokkal adhatja hozzá vagy vonhatja ki a paraméter értékét. Nyomja meg az OK gombot a módosított érték mentéséhez, és a paraméter színe visszavált kékre. Nyomja meg a Vissza gombot a beállítások felületére való visszatéréshez.

16. Hőmérséklet mértékegysége



A Beállítások felületen válassza a Hőmérséklet mértékegysége lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot a felületre való belépéshez.

a mértékegység beállításához. Nyomja meg a Bal/Jobb gombot a °C/°F mértékegységek közötti görgetéshez, majd nyomja meg a

Nyomja meg az OK gombot a mértékegység kiválasztásához. Nyomja meg a Vissza gombot a Beállítások felületre való visszatéréshez.

17. HI/LO figyelmeztetés



A Beállítások felületen válassza a HI/LO riasztás lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot a beállítások felületének megnyitásához. A Bal/Jobb gombokkal válthat a Magas és az Alacsony között. A Magas vagy Alacsony kiválasztásakor az OK gomb megnyomásával módosíthatja a hőmérsékletet. Ekkor az érték pirosra vált. Ezután a Bal/Jobb gombok megnyomásával adhatja hozzá/vonhatja ki az értéket, majd az OK gomb megnyomásával erősítheti meg.

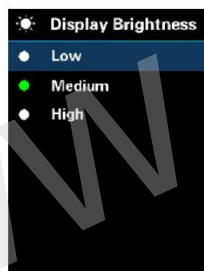
A Beállítások felületre való visszatéréshez nyomja meg a Vissza gombot.

18. Emisszivitás



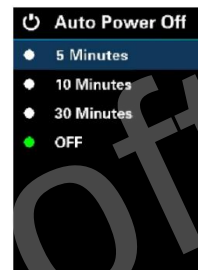
A Beállítások felületen válassza az Emisszióképesség lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot az emisszióképesség beállításához. Nyomja meg ismét az OK gombot, és az érték pirosra vált. Nyomja meg a Bal/Jobb gombot az emisszióképesség beállításához, majd az OK gombot a mentéshez. Nyomja meg a Térjen vissza a beállítások felületére. Az emissziós tartomány 1,01-1,00, az alapértelmezett érték pedig 0,95.

19. Kijelző fényereje



A beállítási felületen válassza a Kijelző fényereje lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot a fényerő-beállítási felület megnyitásához. A Bal/Jobb gombokkal görgessen az Alacsony/Közepes/Magas lehetőségek között, majd az OK gombbal erősítse meg. A Vissza gombbal térjen vissza a beállítási felületre.

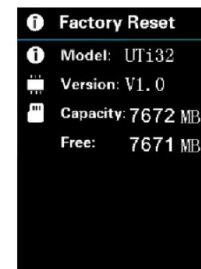
20. Automatikus kikapcsolás



A Beállítások felületen válassza az Automatikus kikapcsolás lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot a belépéshez. a beállítási felületre. Nyomja meg a Bal/Jobb gombot a lehetőségek közötti görgetéshez. 5

perc/10 perc/30 perc/Ki lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot a megerősítéshez. A megerősítéshez nyomja meg a Vissza gombot. térjen vissza a Beállítások felületre.

21. Eszközinformációk



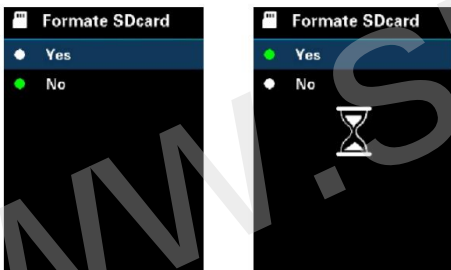
A Beállítások felületen válassza az Eszközz adatok lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot a beállítások felületére való belépéshez. A Beállítások felületre való visszatéréshez nyomja meg a Vissza gombot.

22. Gyári beállítások visszaállítása



A Beállítások felületen válassza a Gyári beállítások visszaállítása lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot. Lépjen be a beállítások felületére. Nyomja meg a Bal/Jobb gombot a kívánt opció eléréséhez. Igen/Nem, majd nyomja meg az OK gombot a megerősítéshez. Az „Igen” kiválasztása után a képernyő Megjelenik a homokóra ikon. A gyári beállítások visszaállítása akkor fejeződött be, amikor a homokóra ikon eltűnik. Nyomja meg a Vissza gombot a Beállítások felületre való visszatéréshez.

23. SD-kártya formázása



A Beállítások felületen válassza az SD-kártya formázása lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot. Lépjen be a beállítások felületére. Nyomja meg a Bal/Jobb gombot a kívánt opció eléréséhez. Igen/Nem, majd nyomja meg az OK gombot a megerősítéshez. Az „Igen” kiválasztása esetén a képernyő Megjelenik a homokóra ikon. Az ikon az SD-kártya formázása után eltűnik (ez sok időt vesz igénybe). A Beállítások felületre való visszatéréshez nyomja meg a Vissza gombot.

24. Karbantartás

A készülék külső részének tisztításához használjon nedves ruhát vagy enyhe szappanos oldatot. Tisztításhoz Ne használjon súrolószereket, izopropil-alkoholt vagy oldószereket a külső burkolaton, a lencsén vagy az ablakon.

25. Biztonsági utasítások a műszer használatához A pontosság biztosítása érdekében kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat. Használja a terméket az utasításoknak megfelelően; ellenkező esetben a termék károsodása esetén az ingyenes garancia nem érvényes. Ne használja a készüléket gyúlékony, robbanásveszélyes, gőzös, párák vagy korrozív környezetben. Ne használja tovább a készüléket, ha sérült, törött vagy megjavították, hogy elkerülje a helytelen teszteredményeket. Kérjük, ellenőrizze a tényleges hőmérsékletet az emissziós információk alapján, különben a mért hőmérséklet pontatlan lesz. A töltés a készülék belső hőmérsékletének emelkedését okozza, ami befolyásolja a mérési pontosságot. Ezért nem ajánlott méréseket a termék töltése közben.

UNI-T®



UTi32
Cameră termică

P/N:110401111215X

INTRODUCERE

Vă mulțumim pentru achiziționarea noii camere de termoviziune UTi32. Pentru a utiliza acest produs în siguranță și corect, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual, în special secțiunea Instrucțiuni de siguranță. După citirea acestui manual, vă recomandăm să îl păstrați într-un loc ușor accesibil, de preferință lângă dispozitiv, pentru referințe ulterioare.

GARANȚIE ȘI RĂSPUNDERE LIMITATE

Uni-T garantează că acest produs nu prezintă defecte de materiale și de fabricație pentru o perioadă de un an de la data achiziției. Această garanție nu acoperă daunele cauzate de accidente, neglijență, utilizare necorespunzătoare, modificare, contaminare sau manipulare incorectă. Vânzătorul nu este autorizat să ofere alte garanții în numele Uni-T. Dacă aveți nevoie de service în garanție în perioada de garanție, vă rugăm să contactați direct vânzătorul.

Această garanție este singura cale de atac disponibilă. Uni-T nu va fi răspunzătoare pentru nicio daună sau pierdere specială, indirectă, incidentală sau consecutivă, indiferent de modul în care a fost cauzată sau speculată. Deoarece unele jurisdicții sau țări nu permit limitarea garanțiilor implicite și a daunelor incidentale sau consecutive, limitările de răspundere și prevederile de mai sus pot să nu vi se aplice.

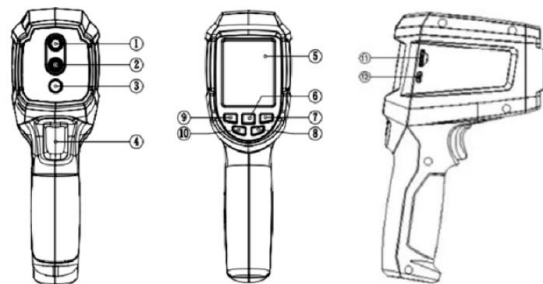
Cuprins

1. Specificații tehnice	4
2. Structura produsului	5
3. Indicatori/pictograme LCD	6
4. Pornire/oprire	7
5. Oferte	7
6. Capturarea și salvarea imaginilor	8
7. Lanternă	9
8. Fuziunea luminii vizibile	9
9. Punct central și monitorizare temperatură înaltă/scăzută	9
10. Paletă	10
11. Alarma HI/LO	10
12. Vizualizarea imaginilor	11
13. Setări	12
14. Limbaj	13
15. Data și ora	13
16. Unitate de temperatură	14
17. Avertizare HI/LO	14
18. Emisivitate	15
19. Luminositate afișaj	15
20. Oprire automată	16
21. Informații despre dispozitiv	16
22. Resetare la setările din fabrică	17
23. Formatarea cardului SD	17
24. Întreținere	18
25. Instrucțiuni de siguranță	18

1. Specificații tehnice

Afișaj	LCD de 2,4"
Rezoluție IR	32*32 pixeli
Câmp vizual	30°30'
NETD	0,15°C
Rată de cadre	9 Hz
Mod de focalizare	Fără focalizare
Interval de măsurare	-2°C până la 1000°C
Precizie	+2% sau -1,2°C
Afișajul temperaturii	Monitorizarea temperaturii în centru, monitorizarea temperaturii higMow
Unități	„C/F”
Rezoluția măsurării	0,1
Emisivitate	0,01-1,00 reglabil
Captura de imagine	Da
Lumină vizibilă	Da
Moduri de fotografiere	Fuziune termică, vizibilă
Paletă	3
Monitorizarea temperaturilor ridicate/scăzute	Da
Lanternă LED	Da
Durata de viață a bateriei	3.7V Li-ion (18650) 7
Alimentare electrică	oprit/5/10/30 min
Tip de stocare	Card micro SD
Interfață USB	Micro USB
Condiții de funcționare/depozitare	-20°C până la 60°C (-4°F până la 140°F) <85% umiditate relativă (fără condens)
Temperatura de funcționare	0°C până la 50°C (32°F până la 122°F)
Umiditate de funcționare	10%-95% umiditate relativă (fără condens)
Dimensiunile produsului	205*124*65
Greutatea produsului	303,7g
Accesorii	Cablu USB, card SD, manual de utilizare

2. Structura produsului

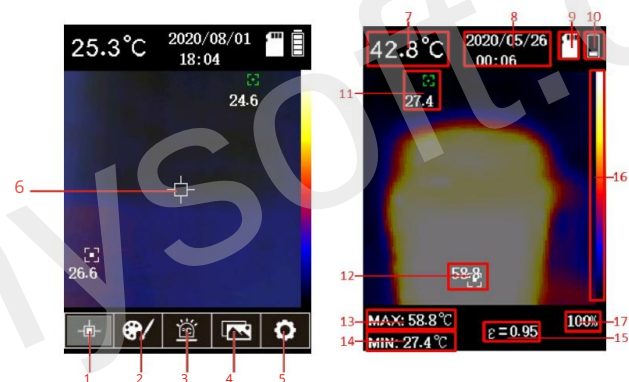


C.	Descriere
1	Lentilă cameră cu infraroșu
2	Lentilă cameră cu lumină vizibilă
3	Lanternă LED
4	Obturator (captură de imagine)
5	LCD-uri
6	Bine
7	Corect
8	Return (lanterna LED)
9	Stânga
10	Alimentare electrică
11	Slot pentru card SD
12	Interfață USB

3. Indicatori/Pictograme LCD

Dimensiunea afișajului: 2,4" (495 mm • 377 mm)

Rezoluție afișaj: 320 (vertical) • 240 (orizontal)

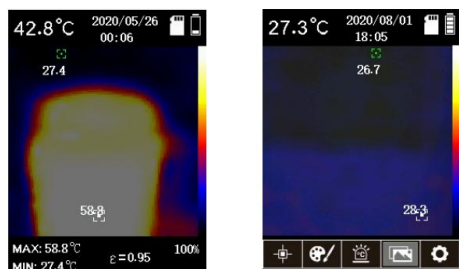


NU	Descriere	NU	Descriere
1	Cursor	10	Starea bateriei
2	Paletă	11	Locul cu cea mai scăzută temperatură
3	Alarmă HI/LO	12	Locul cu cea mai ridicată temperatură
4	Vizualizarea imaginilor	13	Temperatura maximă actuală
5	Setări	14	Temperatura minimă actuală
6	Punct central	15	Emisivitatea curentului
7	Temperatura punctului central 16	16	Paleta curentă
8	Data și ora	17	Rata de fuziune
9	card SD		

4. Pornire/oprire

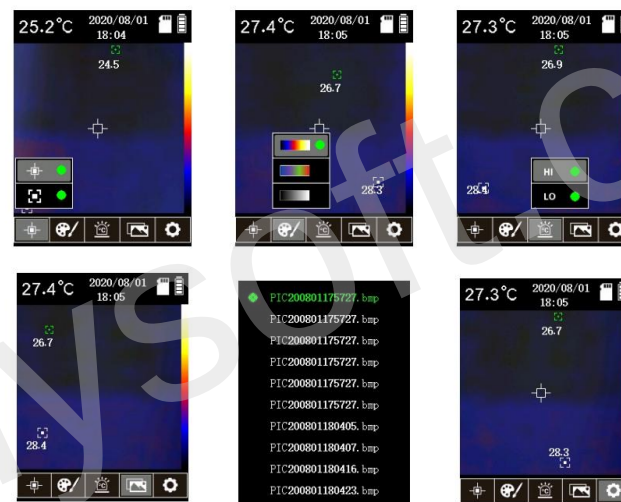
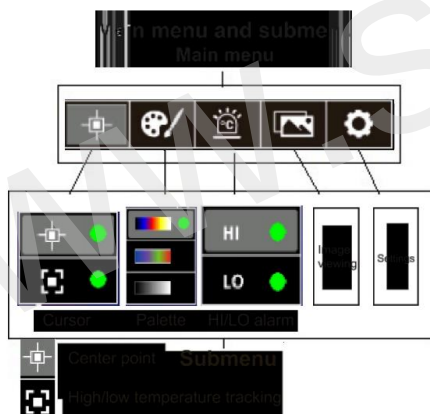
Apăsați lung butonul de pornire pentru a porni/opri camera de termoviziune.

5. Oferte



În interfața principală:

1. Apăsați butonul OK pentru a deschide meniul principal.
2. Apăsați butonul Stânga/Dreapta pentru a derula submeniurile.
3. Apăsați OK pentru a intra în submeniul selectat.
4. Apăsați butonul Stânga/Dreapta pentru a derula opțiunile din submeniu.
5. Apăsați butonul Înapoi de două ori pentru a ieși din meniu și a reveni la interfața principală.



6. Captura și stocarea imaginilor

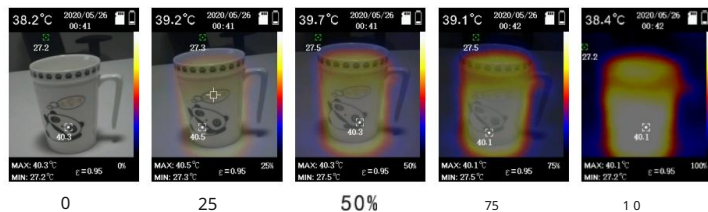


Apăsați butonul declanșator pentru a face o fotografie. Interfața se va opri și vor apărea două opțiuni în partea de jos a ecranului. Apăsați butonul stânga pentru a selecta „DA” pentru a salva imaginea capturată. Apăsați butonul dreapta pentru a selecta „NU” pentru a nu salva imaginea.

7. Lanternă

Apăsați lung butonul Înapoi pentru a porni/stopați lanterna.

8. fuziunea luminii vizibile



În interfața principală, apăsați butonul stânga sau dreapta (sau) pentru a activa/dezactiva fuziunea luminii vizibile.

afişaj. Rata de fuziune se va modifica în următoarea ordine: 0% > 25% > 50% > 75% > 100%.

9. Punct central și monitorizare a temperaturilor ridicate/scăzute



Apăsați butonul OK pentru a intra în meniul principal. Apăsați butoanele Stânga/Dreapta pentru a selecta Folosiți și apăsați OK pentru a intra în submeniul său. Apăsați tastele Cursor stânga/dreapta pentru a derula opțiunile din submeniu și apăsați butonul OK pentru a selecta (Centru). Când apare un punct verde după o opțiune, funcția cursorului cu punct central este activată. Când punctul dispăre, funcția este dezactivată. Selectați o opțiune (Ridicat/Scăzut) și apăsați butonul OK. Dacă apare un punct verde după selecție, înseamnă că funcția de monitorizare a temperaturilor ridicate/scăzute este activată. Apăsați butonul Înapoi pentru a reveni la meniul principal și apăsați-l din nou pentru a reveni la interfața principală. Temperaturile ridicate și scăzute vor fi afișate în colțul din stânga jos al interfeței principale.

10. Paletă

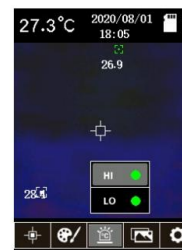


Apăsați butonul OK pentru a intra în meniul principal. Apăsați butonul Stânga/Dreapta pentru a selecta Paletă și apăsați butonul OK pentru a intra în submeniul său. Apăsați butonul

Stânga/Dreapta pentru a derula prin trei palete opționale: Roșu fier/Curcubeu/Gri și apăsați

Apăsați butonul OK pentru a confirma. Apăsați butonul Return pentru a reveni la meniul principal și apăsați-l din nou pentru a reveni la interfața principală.

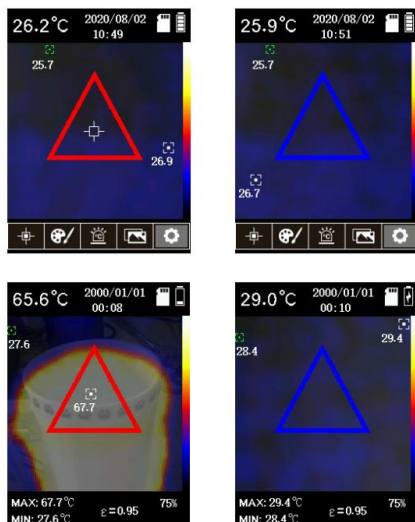
11. Alarmă HI/LO



Apăsați butonul OK pentru a intra în meniul principal. Apăsați butoanele Stânga/Dreapta pentru a selecta Alarmă HI/LO și apăsați OK pentru a intra în submeniul său. Apăsați

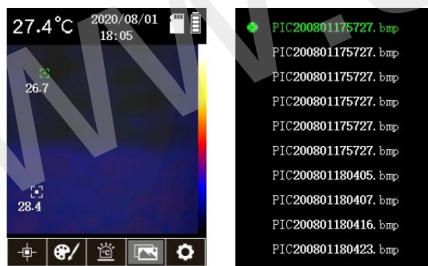
Derulați stânga/dreapta prin opțiunile din submeniu și apăsați OK pentru a selecta (alarmă HI).

Dacă apare un punct verde în spatele opțiunii, înseamnă că funcția de alarmă HI este activată. Dacă punctul dispăre, funcția este dezactivată. Selectați opțiunea (alarmă LO) și apăsați butonul OK. Dacă apare un punct verde în spatele opțiunii, înseamnă că funcția de alarmă LO este activată. Apăsați butonul Înapoi și apăsați-l din nou pentru a reveni la interfața principală.

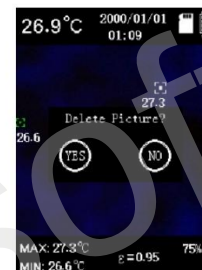


Când funcția de alarmă HI este activată și temperatura măsurată depășește valoarea HI, triunghi roșu. Când funcția de alarmă LO este activată și temperatura măsurată este mai mică decât Valoarea LO, apare un triunghi albastru.

12. Vizualizarea imaginilor



În meniul principal, selectați Vizualizare imagine () și apăsați OK pentru a deschide submeniul său. Apăsați butonul Stânga/Dreapta pentru a derula prin toate imaginile. Apăsați butonul OK pentru a vizualiza imaginea selectată. Apăsați butonul Înapoi pentru a reveni la imaginea anterioară. Apăsați butonul Înapoi pentru a reveni la meniul principal.

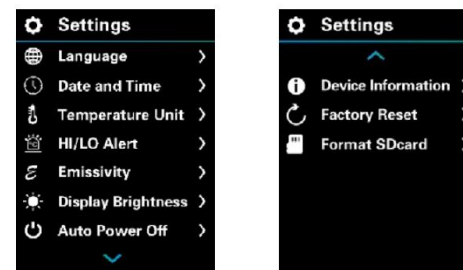


În timp ce vizualizați o imagine, apăsați butonul OK și va apărea fereastra „Ștergeți imaginea?”.

Apăsați butonul stâng pentru a selecta „Da” și apăsați butonul drept pentru a selecta „Nu”.

Apăsați butonul Înapoi pentru a reveni la meniul principal și apăsați-l din nou pentru a reveni la interfața principală.

13. Setări

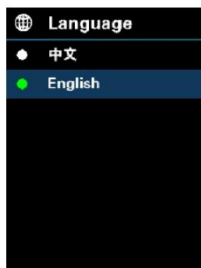


În meniul principal, selectați Setări și apăsați OK pentru a deschide submeniul corespunzător.

Apăsați butoanele Stânga/Dreapta pentru a răsfoi toate opțiunile. Apăsați butonul OK pentru a accesa interfața opțiunii selectate. Apăsați butonul Înapoi pentru a reveni la ecranul anterior.

Apăsați butonul Înapoi pentru a reveni la meniul principal.

14. Limbaj



În interfața Setări, selectați Limbă și apăsați OK pentru a accesa interfața de setări. Limbă. Apăsați butoanele Stânga/Dreapta pentru a derula între limbile Engleză/Chineză și apăsați butonul OK pentru a selecta limba. Apăsați butonul Înapoi pentru a reveni la interfața Setări.

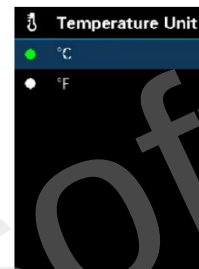
15. Data și ora



În interfața Setări, selectați Dată și oră și apăsați OK pentru a intra în interfața de setări. Apăsați Stânga/Dreapta pentru a selecta parametrul pe care doriți să îl ajustați. Parametrul selectat se va schimba din alb în albastru. Apoi apăsați OK. Parametrul se va schimba din albastru în roșu și poate fi ajustat în acest moment. Apăsați

Stânga/Dreapta adună sau scade valoarea acestui parametru. Apăsați OK pentru a salva valoarea modificată, iar culoarea parametrului va reveni la albastru. Apăsați Înapoi pentru a reveni la interfața Setări.

16. Unitate de temperatură



În interfața Setări, selectați Unitate de temperatură și apăsați OK pentru a accesa interfața. pentru a seta unitatea. Apăsați butonul Stânga/Dreapta pentru a derula prin °C/F și apăsați Apăsați butonul OK pentru a selecta unitatea. Apăsați butonul Înapoi pentru a reveni la interfața Setări.

17. Avertizare HI/LO



În interfața Setări, selectați Alertă HI/LO și apăsați OK pentru a intra în interfața de setări. Apăsați Stânga/Dreapta pentru a comuta între Ridicat și Scăzut. Când selectați Ridicat sau Scăzut, puteți apăsa OK pentru a regla temperatura. În acest moment, valoarea va deveni roșie. Apoi apăsați Stânga/Dreapta pentru a aduna/scădea valoarea și apăsați OK pentru a confirma.

Apăsați butonul Înapoi pentru a reveni la interfața Setări.

18. Emisivitate

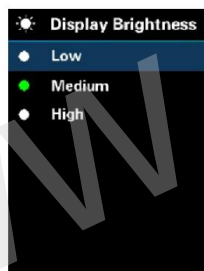


În interfața Setări, selectați Emisivitate și apăsați OK pentru a accesa interfața de setare a emisivității. Apăsați din nou OK și valoarea va deveni roșie. Apăsați Stânga/Dreapta pentru a ajusta emisivitatea și apăsați OK pentru a salva.

Apăsați

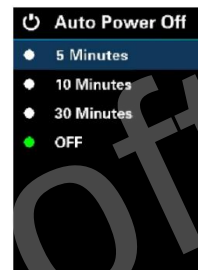
Reveniți la interfața Setări. Intervalul de emisivitate este 1,01-1,00, iar valoarea implicită este 0,95.

19. Luminozitatea afișajului



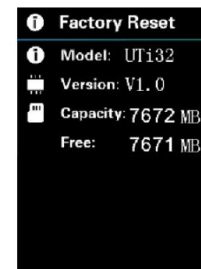
În interfața de setări, selectați Luminozitate afișaj și apăsați OK pentru a accesa interfața de setare a luminizității. Apăsați Stânga/Dreapta pentru a derula prin Scăzută/Medie/Înaltă și apăsați OK pentru a confirma. Apăsați Înapoi pentru a reveni la interfața de setări.

20. Oprire automată



În interfața Setări, selectați Oprire automată și apăsați OK pentru a intra la interfața de setări. Apăsați butonul Stânga/Dreapta pentru a derula opțiunile 5 minute/10 minute/30 de minute/Oprit și apăsați OK pentru a confirma. Apăsați Înapoi pentru a confirma. Reveniți la interfața Setări.

21. Informații despre dispozitiv



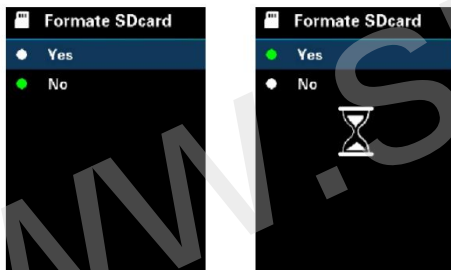
În interfața Setări, selectați Informații dispozitiv și apăsați OK pentru a accesa interfața de setări. Apăsați Înapoi pentru a reveni la interfața Setări.

22. Resetare din fabrică



În interfața Setări, selectați Restaurare setări din fabrică și apăsați OK.
Intrați în interfața de setări. Apăsați butonul Stânga/Dreapta pentru a accesa opțiunea Da/Nu și apăsați OK pentru a confirma. După selectarea „Da”, ecranul va apărea
Va apărea pictograma clepsidră. Resetarea la setările din fabrică este completă când pictograma clepsidră dispăre. Apăsați butonul Înapoi pentru a reveni la interfața Setări.

23. Formatarea unui card SD



În interfața Setări, selectați Formatare card SD și apăsați OK.
Intrați în interfața de setări. Apăsați butonul Stânga/Dreapta pentru a accesa opțiunea Da/Nu și apăsați OK pentru a confirma. Când selectați „Da”, ecranul va apărea
Va apărea pictograma clepsidră. Pictograma va dispărea după formatarea cardului SD (durează mult timp).
Apăsați butonul Înapoi pentru a reveni la interfața Setări.

24. Întreținere

Pentru a curăța exteriorul dispozitivului, folosiți o cârpă umedă sau o soluție delicată de săpun. Pentru curățare Nu utilizați abrazive, alcool izopropilic sau solvenți pe carcasa exterioră, lentilă sau fereastră.

25. Instrucțiuni de siguranță pentru utilizarea instrumentului Pentru a asigura acuratețea, vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile. Utilizați acest produs în conformitate cu instrucțiunile; în caz contrar, garanția gratuită nu va fi acordată în caz de deteriorare a produsului. Nu utilizați acest dispozitiv într-un mediu inflamabil, exploziv, cu aburi, umed sau coroziv. Nu continuați să utilizați dispozitivul dacă este deteriorat, spart sau reparat, pentru a evita rezultate incorecte ale testelor. Vă rugăm să verificați temperatura reală conform informațiilor despre emisivitate, altfel temperatura măsurată va fi inexactă. Încărcarea va duce la creșterea temperaturii interne a dispozitivului, ceea ce va afecta acuratețea măsurătorii. Prin urmare, se recomandă să nu efectuați măsurători în timp ce încărcăți produsul.



UNI-T®



UTi32
Термокамера

P/N:110401111215X

ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим ви, че закупихте новата си термовизионна камера UTi32. За да използвате този продукт безопасно и правилно, моля, прочетете внимателно това ръководство, особено раздела „Инструкции за безопасност“. След като прочетете това ръководство, препоръчваме да го съхранявате на леснодостъпно място, за предпочитане близо до устройството, за бъдещи справки.

ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ И ОТГОВОРНОСТ

Uni-T гарантира, че този продукт е без дефекти в материалите и изработката за период от една година от датата на покупка. Тази гаранция не покрива щети, причинени от злополука, небрежност, неправилна употреба, промяна, замърсяване или неправилно боравене. Продавачът не е упълномощен да предоставя други гаранции от името на Uni-T. Ако се нуждаете от гаранционно обслужване по време на гаранционния период, моля, свържете се директно с вашия продавач.

Тази гаранция е единственото средство за защита, с което разполагате. Uni-T не носи отговорност за каквито и да е специални, косвени, случайни или последващи щети или загуби, независимо от причината или предположенията им. Тъй като някои юрисдикции или държави не позволяват ограничаването на подразбиращите се гаранции и случайните или последващите щети, горепосочените ограничения на отговорността и разпоредби може да не се отнасят за вас.

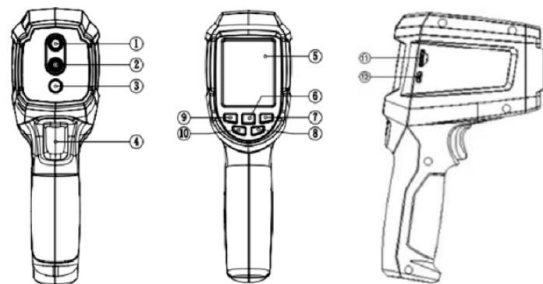
Съдържание

1. Технически спецификации	4
2. Структура на продукта	5
3. LCD индикатори/икони	... 6
4. Включване/изключване	7
5. Оферти	7
6. Заснемане и запазване на изображения	8
7. Фенерче	9
8. Сливане на видима светлина	9
9. Мониторинг на централна точка и висока/ниска температура	9
10. Палитра	10
11. HI/LO аларма	10
12. Разглеждане на изображения	11
13. Настройки	12
14. Език	13
15. Дата и час	13
16. Единица за температура	14
17. Предупреждение за HI/LO	14
18. Излъчвателна способност	15
19. Яркост на дисплея	15
20. Автоматично изключване	16
21. Информация за устройството	16
22. Фабрично нулиране	17
23. Форматиране на SD картата	17
24. Поддръжка	18
25. Инструкции за безопасност	18

1. Технически спецификации

Дисплей	2.4" LCD дисплей
Инфрачервена резолюция	32*32 пиксела
Зрително поле	30"30
NETD	0,15°C
Честота на кадрите	9 Hz
Режим на фокус	Без фокусиране
Диапазон на измерване	от -2°C до 1000°C
Точност	+2% или -L2°C
Показване на температурата	Мониторинг на температурата в центъра, мониторинг на температурата на HighMow
Единици	„C/F“
Резолюция на измерването	0.1
Излъчвателна способност	0,01-1,00 регулируемо
Заснемане на изображение	Да
Видима светлина	Да
Режими на снимане	Термично, видимо, синтез
Палети	3
Мониторинг на висока/ниска температура	Да
LED фенерче	Да
Батерия	3.7V литиево-йонна (18650)
Живот на батерията	7
Захранване	изкл./5/10/30 мин.
Тип съхранение	Микро SD карта
USB интерфейс	Микро USB
Условия на работа/съхранение	-20°C до 60°C (-4°F до 140°F) <85% относителна влажност (без конденз)
Работна температура	0°C до 50°C (32°F до 122°F)
Работна влажност	10%-95% относителна влажност (без кондензация)
Размери на продукта	205*124 65
Тегло на продукта	303,7 г
Акcesoари	USB кабел, SD карта, ръководство за потребителя

2. Структура на продукта

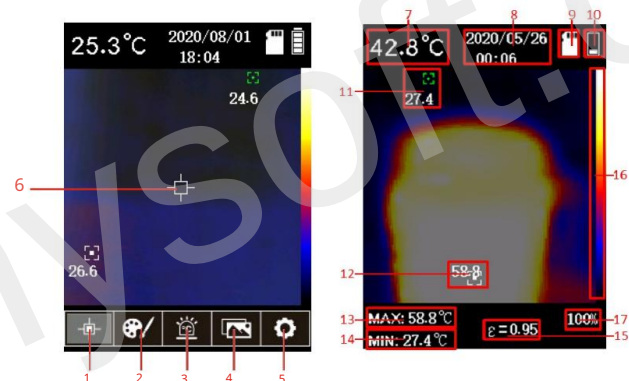


В.	Описание
1	Обектив на инфрачервена камера
2	Обектив за камера с видима светлина
3	LED фенерче
4	Затвор (заснемане на изображение)
5	LCD
6	Добре
7	Дясно
8	Връщане (LED фенерче)
9	Ляво
10	Захранване
11	Слот за SD карта
12	USB интерфейс

3. LCD индикатори/икони

Размер на дисплея: 2,4" (495 мм • 377 мм)

Резолуция на дисплея: 320 (вертикално) • 240 (хоризонтално)

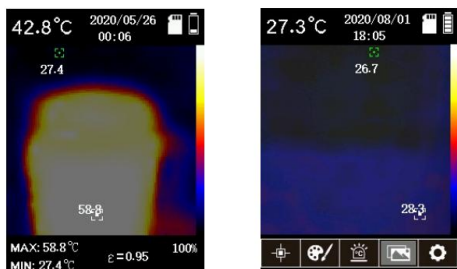


НЕ	Описание	НЕ	Описание
1	Курсор	10	Състояние на батерията
2	Палитра	11	Място с най-ниска температура
3	Адрес на висококачествена температура	12	Място с най-висока температура
4	Преглед на изображения	13	Най-висока температура в момента
5	Настройки	14	Текуща найниска температура
6	Централна точка	15	Текуща емисионна способност
7	Температура в централната точка	16	Текуща палитра
8	Дата и час	17	Скорост на синтез
9	SD карта		

4. Включване/изключване

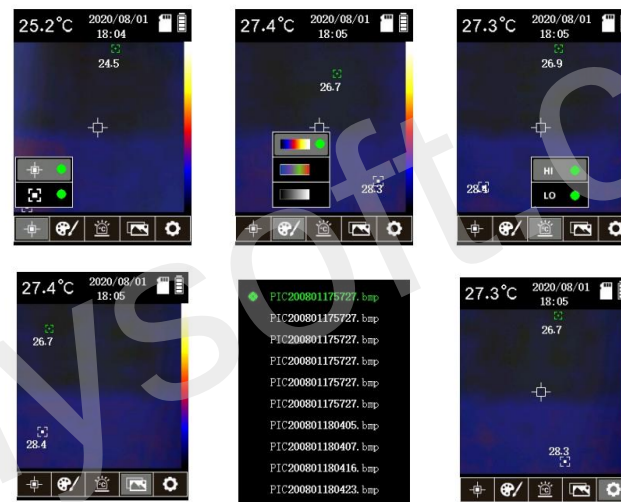
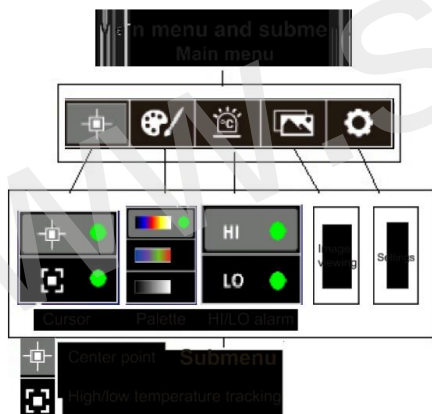
Натиснете продължително бутона за захранване, за да включите/изключите термовизионната камера.

5. Оферти

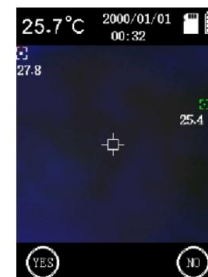


В основния интерфейс:

1. Натиснете бутона ОК, за да отворите главното меню.
2. Натиснете бутона Ляв/Десен, за да превъртите през подменютата.
3. Натиснете ОК, за да влезете в избраното подменю.
4. Натиснете бутона Ляв/Десен, за да превъртите през опциите в подменюто.
5. Натиснете бутона „Назад“ два пъти, за да излезете от менюто и да се върнете към основния интерфейс.



6. Заснемане и съхранение на изображения

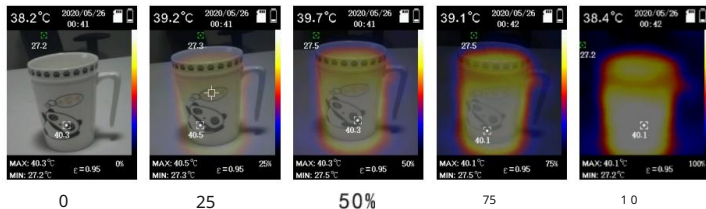


Натиснете бутона на затвора, за да направите снимка. Интерфейсът ще спре и в долната част на екрана ще появят две опции. Натиснете левия бутон, за да изберете „ДА“, за да запазите заснетата снимка. Натиснете десния бутон, за да изберете „НЕ“, за да не запазите снимката.

7. Фенерче

Натиснете продължително бутона „Назад“ да включите/изключите фенерчето.

8. ка сливане на видимата светлина



В основния интерфейс натиснете левия или десния бутон (или), за да прегледате между режимите.

дисплей. Скоростта на заваряване ще се променя в следния ред: 0% > 25% > 50% > 75% > 100%.

9. Мониторинг на централна точка и висока/ниска температура



Натиснете бутона ОК, за да влезете в главното меню. Натиснете бутона наляво/надясно, за да изберете и натиснете ОК, за да влезете в подменното му. Натиснете

Използвайте бутоните за курсора наляво/надясно, за да превъртите през опциите в подменното и натиснете бутона ОК, за да изберете (Централ). Когато след опцията се появи зелена точка, функцията за курсор с централна точка е включена. Когато точката изчезне, функцията е изключена. Изберете опция.

(Високо/Ниско) и натиснете бутона ОК. Ако след избора се появи зелена точка, Това означава, че функцията за наблюдение на висока/ниска температура е включена. Натиснете бутона „Назад“, за да се върнете в главното меню, и го натиснете отново, за да се върнете в основния интерфейс. Най-високата и най-ниската температура ще бъдат показани в долния ляв ъгъл на основния интерфейс.

10. Палитра



Натиснете бутона ОК, за да влезете в главното меню. Натиснете бутона Ляв/Десен, за да изберете Палитра, и натиснете бутона ОК, за да влезете в подменното и.

Наляво/надясно, за да превъртите през три опционални палитри: Желязно червено/Дъга/Сиво и натиснете

Натиснете бутона ОК за потвърждение. Натиснете бутона Return, за да се върнете в главното меню, и го натиснете отново, за да се върнете в основния интерфейс.

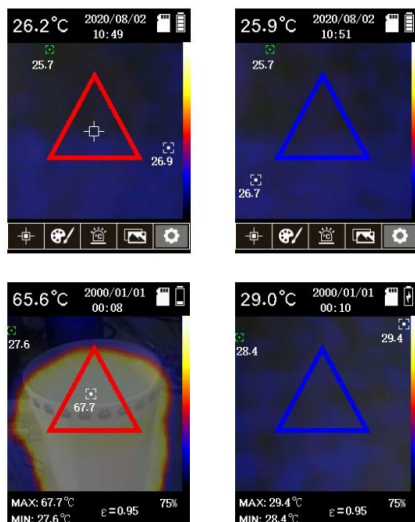
11. Аларма за висока/ниска температура



Натиснете бутона ОК, за да влезете в главното меню. Натиснете бутона наляво/надясно, за да изберете и натиснете ОК, за да влезете в подменното му. Натиснете

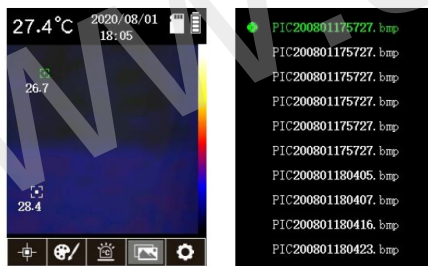
Превъртите наляво/надясно през опциите в подменното и натиснете ОК, за да изберете (HI alarm).

Ако зад опцията се появи зелена точка, това означава, че функцията за аларма HI е включена. Ако точката изчезне, функцията е изключена. Изберете опцията (аларма LO) и натиснете бутона ОК. Ако зад опцията се появи зелена точка, това означава, че функцията за аларма LO е включена. Натиснете бутона Back и го натиснете отново, за да се върнете към основния интерфейс.



Когато функцията за HI аларма е включена и измерената температура надвиши HI стойността, червен триъгълник. Когато функцията за аларма LO е включена и измерената температура е по-ниска от LO стойност, появява се син триъгълник.

12. Разглеждане на изображения

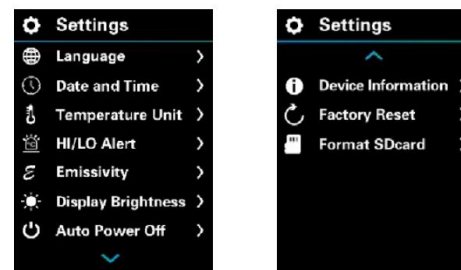


В главното меню изберете Преглед на изображение () и натиснете OK, за да отворите подменното му. Натиснете бутона Ляво/Дясно, за да превъртите през всички изображения. Натиснете бутона OK, за да видите избраното изображение. Натиснете бутона Назад, за да се върнете към предишното меню и натиснете отново, за да се върнете в главното меню.



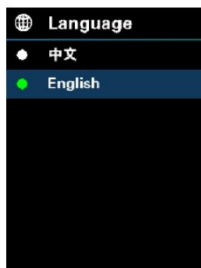
Докато прегледате изображение, натиснете бутона OK и ще се появи прозорецът „Да изтрия изображение?“. Натиснете левия бутон, за да изберете „Да“, и натиснете десния бутон, за да изберете „Не“. Натиснете бутона „Назад“, за да се върнете в главното меню, и го натиснете отново, за да се върнете в основния интерфейс.

13. Настройки



В главното меню изберете Настройки и натиснете OK, за да отворите подменното му. Натиснете бутона Ляво/Дясно, за да прегледате всички опции. Натиснете бутона OK, за да влезете в интерфейса на избраната опция. Натиснете бутона Назад, за да се върнете към предишния екран. менюто и натиснете отново, за да се върнете в главното меню.

14. Език



В интерфейса с настройки изберете Език и натиснете OK, за да влезете в интерфейса с настройки. език. Натиснете бутона Ляво/Десно, за да превъртите между английски/китайски език и натиснете бутона OK, за да изберете език. Натиснете бутона Назад, за да се върнете към интерфейса с настройки.

15. Дата и час



В интерфейса с настройки изберете Дата и час и натиснете OK, за да влезете в интерфейса с настройки. Натиснете Ляво/Дясно, за да изберете параметъра, който искате да регулирате. Избраният параметър ще се промени от бял на син. След това натиснете OK. Параметърът ще се промени от син на червен и може да се регулира в този момент. Натиснете Ляво/Дясно добавя или изважда стойността на този параметър. Натиснете OK, за да запазите променената стойност и цветът на параметъра ще се върне на син. Натиснете Back, за да се върнете към интерфейса с настройки.

16. Единица за температура



В интерфейса с настройки изберете „Температурна единица“ и натиснете OK, за да влезете в интерфейса. за да зададете мерната единица. Натиснете бутона наляво/надясно, за да превъртите през °C/°F и натиснете Натиснете бутона OK, за да изберете мерната единица. Натиснете бутона Back, за да се върнете към интерфейса с настройки.

17. Предупреждение за HI/LO



В интерфейса с настройки изберете HI/LO Alert (Предупреждение за висока/ниска температура) и натиснете OK, за да влезете в интерфейса с настройки. Натиснете наляво/надясно, за да превключвате между Висока и Ниска. Когато избирате Висока или Ниска, можете да натиснете OK, за да регулирате температурата. В този момент стойността ще стане червена. След това натиснете наляво/надясно, за да добавите/извадите стойността, и натиснете OK за потвърждение.

Натиснете бутона „Назад“, за да се върнете към интерфейса с настройки.

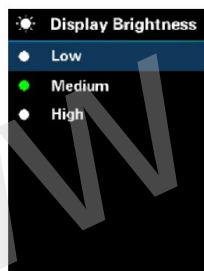
18. Излъчвателна способност



В интерфейса с настройки изберете „Емисивност“ и натиснете OK, за да влезете в интерфейса за настройка на емисивността. Натиснете отново OK и стойността ще стане червена. Натиснете наляво/надясно, за да регулирате емисивността, и натиснете OK, за да запазите. Натиснете

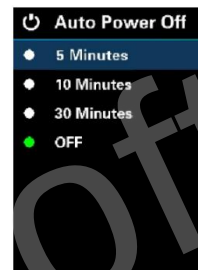
Върнете се към интерфейса с настройки. Диапазонът на емисионната способност е 1,01-1,00, а стойността по подразбиране е 0,95.

19. Дисплей за яркост



В интерфейса за настройки изберете Яркост на дисплея и натиснете OK, за да влезете в интерфейса за настройка на яркостта. Натиснете Ляво/Дясно, за да превъртите през Ниско/Средно/Високо и натиснете OK за потвърждение. Натиснете Назад, за да се върнете към интерфейса за настройки.

20. Автоматично изключване



В интерфейса с настройки изберете Автоматично изключване и натиснете OK, за да влезете към интерфейса за настройки. Натиснете бутона Ляв/Десен, за да превъртите през опциите 5 минути/10 минути/30 минути/Изкл. и натиснете OK за потвърждение. Натиснете Назад за потвърждение, върнете се към интерфейса с настройки.

21. Информация за устройството



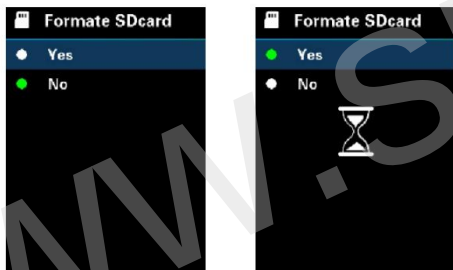
В интерфейса с настройки изберете „Информация за устройството“ и натиснете OK, за да влезете в интерфейса с настройки. Натиснете „Назад“, за да се върнете към интерфейса с настройки.

22. Фабрично нулиране



В интерфейса с настройки изберете „Възстановяване на фабричните настройки“ и натиснете ОК. Влезте в интерфейса за настройки. Натиснете бутона Ляв/Десен, за да отидете на опцията Да/Не и натиснете ОК за потвърждение. След като изберете „Да“, екранът ще
Ще се появи иконата на пясъчен часовник. Фабричното нулиране е завършено, когато иконата на пясъчен часовник изчезва. Натиснете бутона Назад, за да се върнете към интерфейса с настройки.

23. Форматиране на SD карта



В интерфейса с настройки изберете „Форматиране на SD карта“ и натиснете ОК. Влезте в интерфейса за настройки. Натиснете бутона Ляв/Десен, за да отидете на опцията Да/Не и натиснете ОК за потвърждение. Когато изберете „Да“, екранът ще
Ще се появи иконата на пясъчен часовник. Иконата ще изчезне след форматиране на SD картата (отнема много време). Натиснете бутона „Назад“, за да се върнете към интерфейса с настройки.

24. Поддръжка

За почистване на външната част на устройството използвайте влажна кърпа или мек сапунен разтвор. Не използвайте абразиви, изопропилов алкохол или разтворители върху външния корпус, лещата или прозореца.

25. Инструкции за безопасност при използване на инструмента.

За да осигурите точност, моля, прочетете внимателно инструкциите. Използвайте този продукт в съответствие с инструкциите; в противен случай безплатната гаранция няма да бъде предоставена в случай на повреда на продукта. Не използвайте това устройство в запалима, експлозивна, запарена, влажна или корозивна среда. Не продължавайте да използвате устройството, ако е повредено, счупено или ремонтирано, за да избегнете неправилни резултати от теста. Моля, проверете действителната температура според информацията за емисионна способност, в противен случай измерената температура ще бъде неточна. Зареждането ще доведе до повишаване на вътрешната температура на устройството, което ще повлияе на точността на измерването. Поради това се препоръчва да не се правят измервания, докато зареждате продукта.

UNI-T®



UTi32

Thermal Imager User Manual

P/N:110401111215X

PREFACE

Thank you for purchasing the new UTi32 thermal imager. In order to use this product safely and correctly, please read this manual thoroughly, especially the Safety Instructions part.

After reading this manual, it is recommended to keep the manual at an easily accessible place, preferably close to the device, for future reference.

LIMITED WARRANTY AND LIABILITY

Uni-Trend guarantees that the product is free from any defect in material and workmanship within one year from the purchase date. This warranty does not apply to damages caused by accident, negligence, misuse, modification, contamination and improper handling. The dealer shall not be entitled to give any other warranty on behalf of Uni-Trend. If you need warranty service within the warranty period, please contact your seller directly.

This warranty is the only compensation you can obtain. Uni-Trend will not be responsible for any special, indirect, incidental or subsequent damage or loss caused by any reason or speculation. As some areas or countries do not allow limitations on implied warranties and incidental or subsequent damage, the above limitation of liability and stipulation may not apply to you.

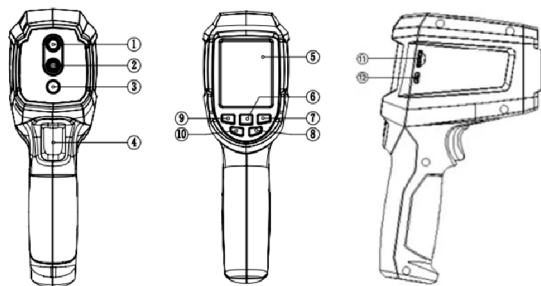
Table of Contents

1. Technical Specifications	4
2. Product Structure	5
3. LCD Indicators/Icons	6
4. Power on/off	7
5. Menus	7
6. Image Capture and Storage	8
7. Flashlight	9
8. Visible Light Fusion	9
9. Center Point and High/Low Temperature Tracking	9
10. Palette	10
11. HI/LO Alarm	10
12. Image Viewing	11
13. Settings	12
14. Language	13
15. Date and Time	13
16. Temperature Unit	14
17. HI/LO Alert	14
18. Emissivity	15
19. Display Brightness	15
20. Auto Power Off	16
21. Device Information	16
22. Factory Reset	17
23. Format SD Card	17
24. Maintenance	18
25. Safety Instructions	18

1. Technical Specifications

Display	2.4" LCD
IR resolution	32*32 pixels
Field of view	30°*30°
NETD	0.15℃
Frame rate	9Hz
Focus mode	Focus free
Measurement range	-20℃~1000℃
Accuracy	±2% or ±2℃
Temperature display	Center point temperature, high/low temperature tracking
Units	℃/°F
Measurement resolution	0.1°
Emissivity	0.01~1.00 adjustable
Image capture	√
Visible light	√
Image modes	Thermal, visible, fusion
Palettes	3
High/low temperature tracking	√
LED flashlight	√
Battery	3.7V Li-ion (18650)
Battery life	7h
Power	power off/5/10/30min
Storage type	Mirco SD card
USB interface	Micro USB
Transport/storage environment	-20℃~60℃ (-4°F~140°F) <85%RH (non-condensing)
Operating temperature	0℃~50℃ (32°F~122°F)
Operating humidity	10%~95% RH (non-condensing)
Product size	205×124×65
Product weight	303.7g
Accessories	USB cable, SD card, user manual

2. Product Structure

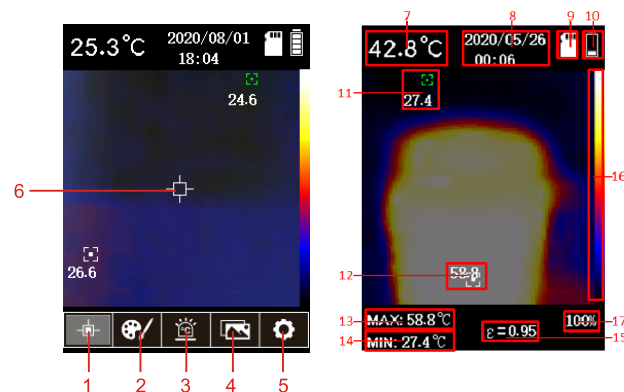


NO.	Description
1	Infrared camera lens
2	Visual light camera lens
3	LED flashlight
4	Trigger (image capture)
5	LCD
6	OK
7	Right
8	Return (LED flashlight)
9	Left
10	Power
11	SD card slot
12	USB interface

3. LCD Indicators/Icons

Display size: 2.4" (495mm×377mm)

Display resolution: 320 (vertical) × 240 (horizontal)

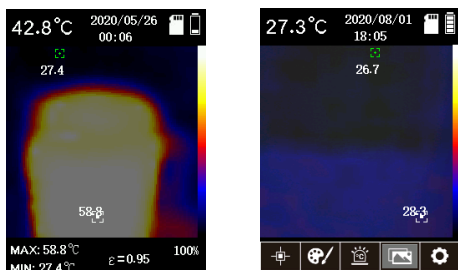


NO.	Description	NO.	Description
1	Cursor	10	Battery status
2	Palette	11	Lowest temperature spot
3	HI/LO alarm	12	Highest temperature spot
4	Image viewing	13	Current highest temperature
5	Settings	14	Current lowest temperature
6	Center point	15	Current emissivity
7	Center point temperature	16	Current palette
8	Date and time	17	Fusion rate
9	SD card		

4. Power on/off

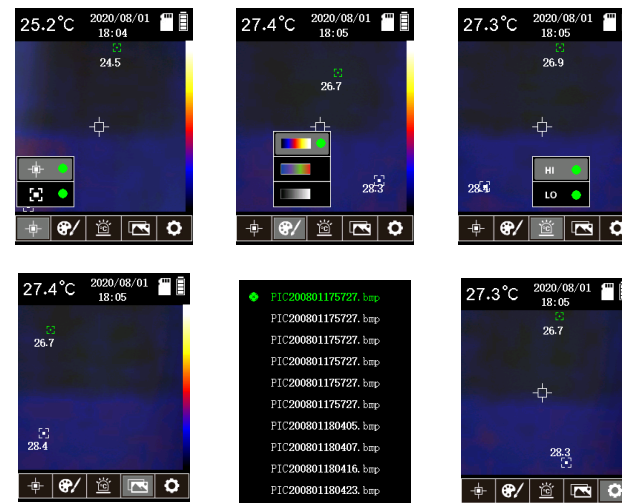
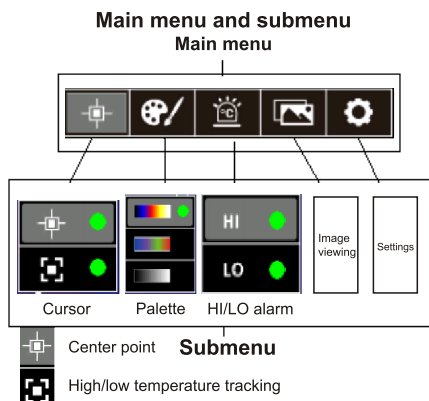
Long press the power button to turn on/off the thermal imager.

5. Menus

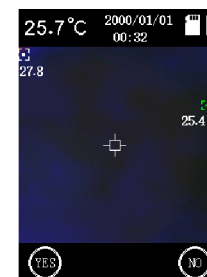


In the main interface:

1. Press the OK button to open the main menu.
2. Press the Left/Right button to step through submenus.
3. Press the OK button to open the selected submenu.
4. Press the Left/Right button to step through the options in the submenu.
5. Press the Return button twice to exit the menu and return to the main interface.



6. Image Capture and Storage

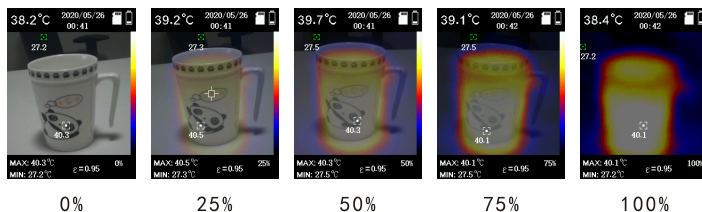


Press the trigger to capture an image. The interface will be frozen, and two options will show at the bottom of the screen. Press the Left button to select "YES" and save the captured image. Press the Right button to select "NO" and not save the image.

7. Flashlight

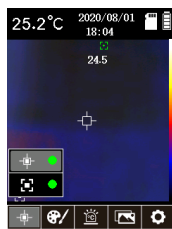
Long press the Return button  to turn on/off the flashlight.

8. Visible Light Fusion



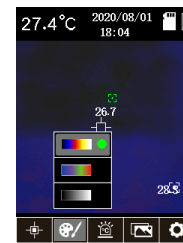
In the main interface, press the Left or Right button ( or ) to switch the image modes. The fusion rate will step through 0%>25%>50%>75%>100%.

9. Center Point and High/Low Temperature Tracking



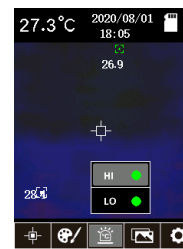
Press the OK button to open the main menu. Press the Left/Right button to select the Cursor , and press the OK button to enter its submenu. Press the Left/Right button to step through the options in the submenu, and press the OK button to select  (Center). When a green dot appears after the option, it means that the center point cursor function is turned on. When the dot disappears, the function is turned off. Select the  (High/Low) option, and press the OK button. When a green dot appears after the option, it means that the high/low temperature tracking function is turned on. Press the Return button to return to the main menu, and press it again to return to the main interface. The highest and lowest temperatures will be displayed at the bottom left of the main interface.

10. Palette

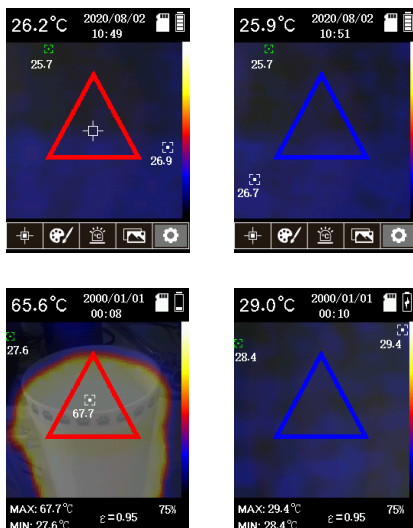


Press the OK button to open the main menu. Press the Left/Right button to select the Palette , and press the OK button to enter its submenu. Press the Left/Right button to step through three optional palettes: Iron red/Rainbow/Gray, and press the OK button to confirm. Press the Return button to return to the main menu, and press it again to return to the main interface.

11. HI/LO Alarm

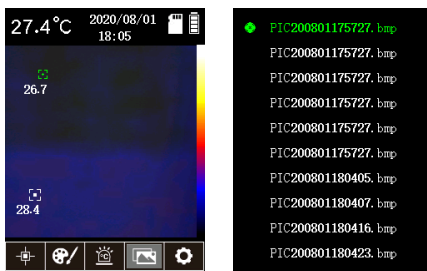


Press the OK button to open the main menu. Press the Left/Right button to select the HI/LO Alarm , and press the OK button to enter its submenu. Press the Left/Right button to step through the options in the submenu, and press the OK button to select  (HI alarm). When a green dot appears after the option, it means that the HI alarm function is turned on. When the dot disappears, the function is turned off. Select the  (LO alarm) option, and press the OK button. When a green dot appears after the option, it means that the LO alarm function is turned on. Press the Return button to return to the main menu, and press it again to return to the main interface.

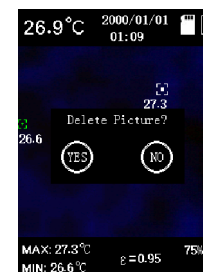


When the HI alarm function is turned on and the measured temperature exceeds the HI value, a red triangle will pop up. When the LO alarm function is turned on and the measured temperature is lower than the LO value, a blue triangle will pop up.

12. Image Viewing

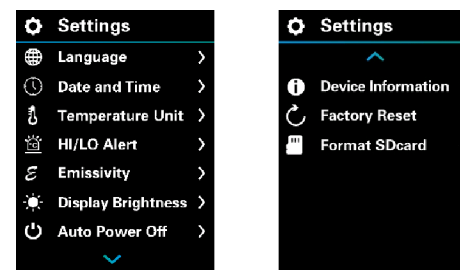


In the main menu, select the Image Viewing option , and press the OK button to open its submenu. Press the Left/Right button to step through all the images. Press the OK button to view the selected image. Press the Return button to return to the previous menu, and press it again to return to the main menu.



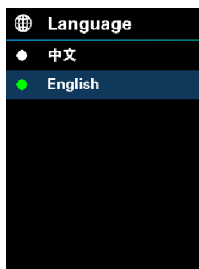
When viewing an image, press the OK button, and a box "Delete picture?" will pop up. Press the Left button to select "Yes", and press the Right button to select "No". Press the Return button to return to the main menu, and press it again to return to the main interface.

13. Settings



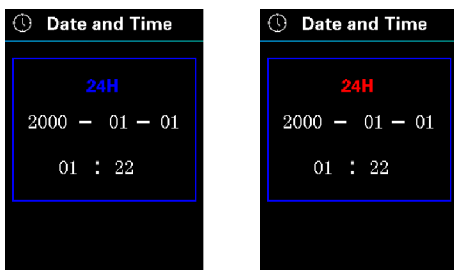
In the main menu, select Settings , and press the OK button to open its submenu. Press the Left/Right button to step through all the options. Press the OK button to enter the interface of the selected option. Press the Return button to return to the previous menu, and press it again to return to the main menu.

14. Language



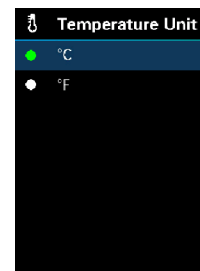
In the Settings interface, select Language, and press the OK button to enter the language setting interface. Press the Left/Right button to step through English/Chinese, and press the OK button to select a language. Press the Return button to return to the Settings interface.

15. Date and Time



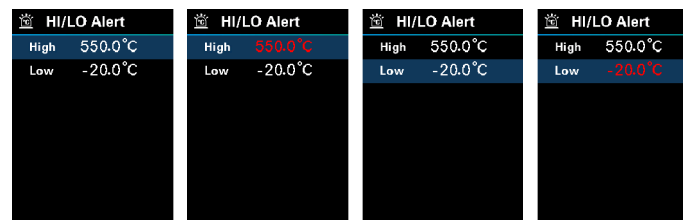
In the Settings interface, select Date and Time, and press the OK button to enter its setting interface. Press the Left/Right button to select the parameter to be adjusted. The selected parameter will change from white to blue. And then press the OK button. The parameter will change from blue to red and can be adjusted at this point. Press the Left/Right button to add or subtract the value of this parameter. Press the OK button to save the adjusted value, and the parameter color will return to blue. Press the Return button to return to the Settings interface.

16. Temperature Unit



In the Settings interface, select Temperature Unit, and press the OK button to enter the unit setting interface. Press the Left/Right button to step through °C/°F, and press the OK button to select a unit. Press the Return button to return to the Settings interface.

17. HI/LO Alert



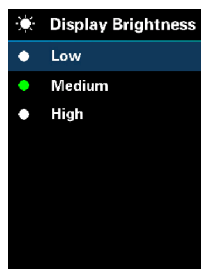
In the Settings interface, select HI/LO Alert, and press the OK button to enter its setting interface. Press the Left/Right button to step through High/Low. When selecting High or Low, users can press the OK button to adjust the temperature. At this time, the value will turn red. Then press the Left/Right button to add/subtract the value, and press the OK button to confirm. Press the Return button to return to the Settings interface.

18. Emissivity



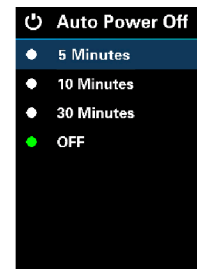
In the Settings interface, select Emissivity, and press the OK button to enter the emissivity setting interface. Press the OK button again, and the value will turn red. Press the Left/Right button to adjust the emissivity, and press the OK button to save. Press the Return button to return to the Settings interface. The range of the emissivity is 1.01~ 1.00 and the default value is 0.95.

19. Display Brightness



In the Settings interface, select Display Brightness, and press the OK button to enter the brightness setting interface. Press the Left/Right button to step through Low/Medium/High, and press the OK button to confirm. Press the Return button to return to the Settings interface.

20. Auto Power Off



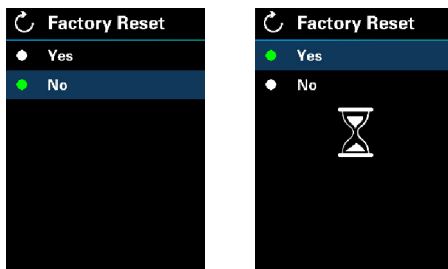
In the Settings interface, select Auto Power Off, and press the OK button to enter its setting interface. Press the Left/Right button to step through 5 Minutes/10 Minutes/30 Minutes/OFF, and press the OK button to confirm. Press the Return button to return to the Settings interface.

21. Device Information



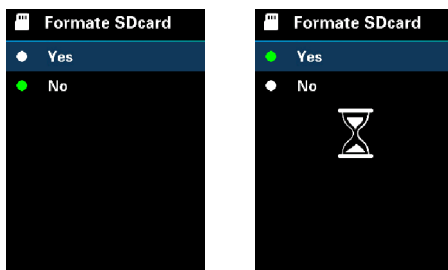
In the Settings interface, select Device Information, and press the OK button to enter its setting interface. Press the Return button to return to the Settings interface.

22. Factory Reset



In the Settings interface, select Factory Reset, and press the OK button to enter its setting interface. Press the Left/Right button to step through Yes/No, and press the OK button to confirm. When selecting “Yes”, a sand clock icon will show on the screen. The factory reset operation is complete when the icon disappears. Press the Return button to return to the Settings interface.

23. Format SD Card



In the Settings interface, select Format SD Card, and press the OK button to enter its setting interface. Press the Left/Right button to step through Yes/No, and press the OK button to confirm. When selecting “Yes”, a sand clock icon will show on the screen. The icon will disappear after SD formatting (it takes a long time). Press the Return button to return to the Settings interface.

24. Maintenance

Use a wet cloth or weak soap solution to clean the outer shell of the device. Do not use abrasives, isopropyl alcohol or solvents to clean the outer shell, lens or window.

25. Safety Instructions

In order to ensure the accuracy, please read the instructions carefully. Please use this product in accordance with the manual; otherwise the free warranty will not be carried out if the product is damaged. Please do not use this device in flammable, explosive, steamy, humid or corrosive environments. Please do not continue to use the device when it is damaged, broken or corrected, so as to avoid incorrect test results. Please refer to the emissivity information to confirm the actual temperature; otherwise the measured temperature will be inaccurate. Charging will cause the internal temperature of the machine to rise, thereby affecting the measurement accuracy. Therefore, it is recommended not to take measurements when charging the product.

UNI-T®**UNI-TREND TECHNOLOGY (CHINA) CO., LTD.**

No.6, Gong Ye Bei 1st Road,
Songshan Lake National High-Tech Industrial
Development Zone, Dongguan City,
Guangdong Province, China



UNI-T®



UTi32

Kamera termowizyjna

P/N:110401111215X

WSTĘP

Dziękujemy za zakup nowej kamery termowizyjnej UTi32. Aby bezpiecznie i prawidłowo korzystać z produktu, prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją, a zwłaszcza z sekcją „Instrukcje bezpieczeństwa”. Po przeczytaniu niniejszej instrukcji zalecamy przechowywanie jej w łatwo dostępnym miejscu, najlepiej w pobliżu urządzenia, aby móc do niej wrócić w przyszłości.

OGRANICZONA GWARANCJA I ODPOWIEDZIALNOŚĆ

Firma Uni-T gwarantuje, że produkt będzie wolny od wad materiałowych i wykonawczych przez okres jednego roku od daty zakupu. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych wypadkiem, zaniedbaniem, niewłaściwym użytkowaniem, modyfikacją, zanieczyszczeniem lub niewłaściwą obsługą. Sprzedawca nie jest upoważniony do udzielania jakichkolwiek innych gwarancji w imieniu Uni-T. W przypadku konieczności skorzystania z serwisu gwarancyjnego w okresie gwarancyjnym, prosimy o bezpośredni kontakt ze sprzedawcą.

Niniejsza gwarancja stanowi jedyne dostępne Państwu rozwiązanie. Uni-T nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub straty szczególne, pośrednie, przypadkowe lub wynikowe, niezależnie od ich przyczyny lub domniemania. Ponieważ w niektórych jurysdykcjach lub krajach ograniczenie gwarancji dorozumianych oraz szkód ubocznych lub wynikowych nie jest dozwolone, powyższe ograniczenia odpowiedzialności i postanowienia mogą nie mieć zastosowania.

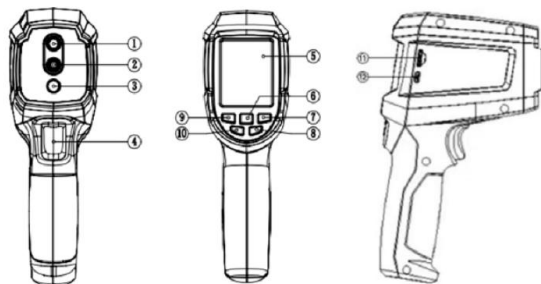
Zawartość

1. Dane techniczne	4
2. Struktura produktu	5
3. Wskaźniki/ikony LCD	6
4. Włączanie/wyłączanie zasilania	7
5. Oferty	7
6. Przechwytywanie i zapisywanie obrazów	8
7. Latarka	9
8. Fuzja światła widzialnego	9
9. Monitorowanie punktu centralnego i temperatury wysokiej/niskiej	9
10. Paleta	10
11. Alarm HI/LO	10
12. Przeglądanie obrazów	11
13. Ustawienia	12
14. Język	13
15. Data i godzina	13
16. Jednostka temperatury	14
17. Ostrzeżenie HI/LO	14
18. Emisyjność 15	15
19. Jasność wyświetlacza	15
20. Automatyczne wyłączenie	16
21. Informacje o urządzeniu	16
22. Przywracanie ustawień fabrycznych	17
23. Formatowanie karty SD	17
24. Konserwacja	18
25. Instrukcje bezpieczeństwa	18

1. Specyfikacja techniczna

Wyświetlacz	2,4" kolorowy wyświetlacz LCD
Rozdzielczość IR	32*32 pikseli
Pole widzenia	30"30
NETD	0,15°C
Szybkość klatek	9 Hz
Tryb ostrości	Brak skupienia
Zakres pomiaru	-2°C do 1000°C
Dokładność	+2% lub -L2°C
Wyświetlacz temperatury	Monitorowanie temperatury w centrum, monitorowanie temperatury highMow
Jednostki	°C/°F
Rozdzielczość pomiaru	0,1
Emisyjność	0,01-1,00 regulowany
Przechwytywanie obrazu	Tak
Światło widzialne	Tak
Tryby fotografowania	Termiczne, widzialne, fuzja
Palety	3
Monitorowanie wysokiej/niskiej temperatury	Tak
Latarka LED	Tak
Bateria	3,7 V litowo-jonowy (18650)
Żywotność baterii	7
Zasilacz	wył./5/10/30 min
Typ pamięci masowej	Karta Micro SD
Interfejs USB	Mikro USB
Warunki eksploatacji/przechowywania	od -20°C do 60°C (od -4°F do 140°F) <85% wilgotności względnej (bez kondensacji)
Temperatura pracy	od 0°C do 50°C (od 32°F do 122°F)
Wilgotność robocza	10%-95% wilgotności względnej (bez kondensacji)
Wymiary produktu	205*124 65
Waga produktu	303,7 g
Akcesoria	Kabel USB, karta SD, instrukcja obsługi

2. Struktura produktu

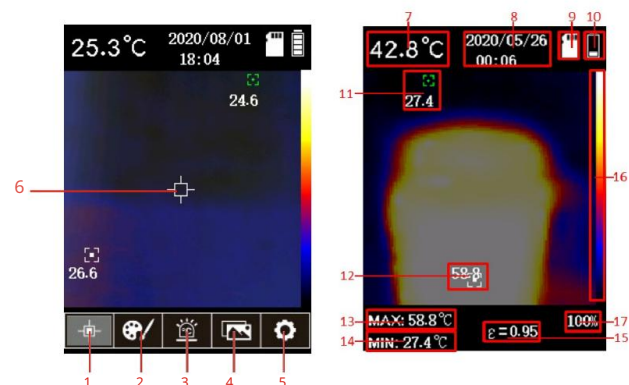


C.	Opis
1	Obiektyw kamery na podczerwień
2	Obiektyw kamery światła widzialnego
3	Latarka LED
4	Migawka (przechwytywanie obrazu)
5	LCD
6	OK
7	Prawidłowy
8	Powrót (latarka LED)
9	Lewy
10	Zasilacz
11	Gniazdo karty SD
12	Interfejs USB

3. Wskaźniki/ikony LCD

Rozmiar wyświetlacza: 2,4" (495 mm • 377 mm)

Rozdzielczość wyświetlacza: 320 (pionowo) • 240 (poziomo)

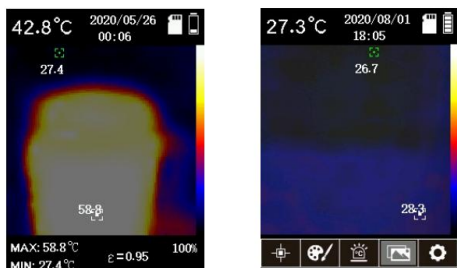


NIE	Opis	NIE	Opis
1	Kursor	10	Stan baterii
2	Paleta	11	Miejsce o najniższej temperaturze
3	Alarm HI/LO	12	Miejsce o najwyższej temperaturze
4	Przeglądanie obrazów	13	Aktualna najwyższa temperatura
5	Ustawienia	14	Aktualna najniższa temperatura
6	Punkt środkowy	15	Aktualna emisyjność
7	Temperatura punktu centralnego	16	Aktualna paleta
8	Data i godzina	17	Szybkość fuzji
9	karta SD		

4. Włączanie/wyłączanie zasilania

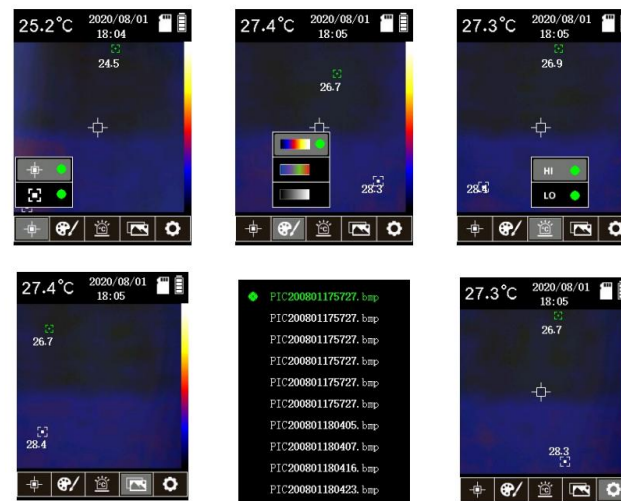
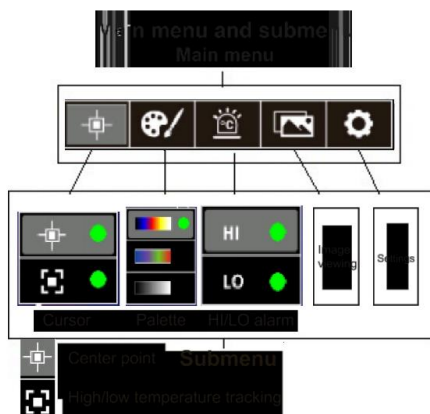
Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby włączyć/wyłączyć kamerę termowizyjną.

5. Oferty

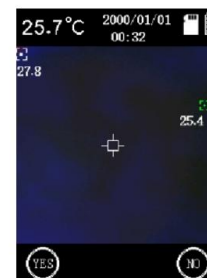


W głównym interfejsie:

1. Naciśnij przycisk OK, aby otworzyć menu główne.
2. Naciśnij przycisk w lewo/w prawo, aby przewijać podmenu.
3. Naciśnij OK, aby wejść do wybranego podmenu.
4. Naciśnij przycisk w lewo/w prawo, aby przewijać opcje w podmenu.
5. Naciśnij przycisk Wstecz dwukrotnie, aby wyjść z menu i powrócić do głównego interfejsu.



6. Przechwytywanie i przechowywanie obrazu

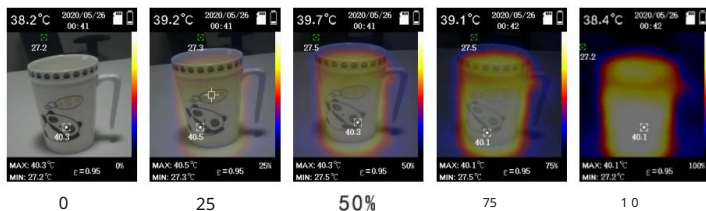


Naciśnij przycisk migawki, aby zrobić zdjęcie. Interfejs zostanie zatrzymany, a na dole ekranu pojawią się dwie opcje. Naciśnij lewy przycisk, aby wybrać „TAK”, aby zapisać zrobione zdjęcie. Naciśnij prawy przycisk, aby wybrać „NIE”, aby nie zapisywać zdjęcia.

7. Latarka

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Wstecz, aby włączyć/wyłączyć latarkę.

8. ka fuzja światła widzialnego



W głównym interfejsie naciśnij lewy lub prawy przycisk (lub), aby zmienić . Szybkość fuzji będzie się zmieniać w następującej kolejności: 0% > 25% > 50% > 75% > 100%.

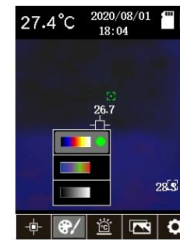
9. Monitorowanie punktu centralnego i wysokiej/niskiej temperatury



Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu głównego. Naciśnij przycisk w lewo/w prawo, aby wybrać Użyj i naciśnij OK, aby wejść do podmenu. Naciśnij przycisk kursora w lewo/w prawo, aby przewijać opcje w podmenu i naciśnij przycisk OK, aby wybrać (środek). Gdy po opcji pojawi się zielona kropka, funkcja kursora punktu środkowego jest włączona. Gdy kropka zniknie, funkcja jest wyłączona. Wybierz opcję.

(Wysoki/Niski) i naciśnij przycisk OK. Jeśli po wyborze pojawi się zielona kropka, Oznacza to, że funkcja monitorowania wysokiej/niskiej temperatury jest włączona. Naciśnij przycisk Wstecz, aby powrócić do menu głównego, a następnie naciśnij go ponownie, aby powrócić do głównego interfejsu. Najwyższa i najniższa temperatura będą wyświetlane w lewym dolnym rogu głównego interfejsu.

10. Paleta

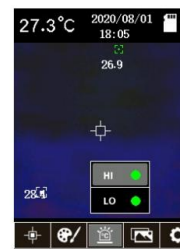


Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu głównego. Naciśnij przycisk w lewo/w prawo, aby wybrać Paletę, a następnie naciśnij przycisk OK, aby wejść do jej podmenu. Naciśnij

W lewo/w prawo, aby przewijać trzy opcjonalne palety: Żelazna czerwień/Tęcza/Szary i naciśnij

Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić. Naciśnij przycisk Return, aby powrócić do menu głównego, a następnie naciśnij go ponownie, aby powrócić do głównego interfejsu.

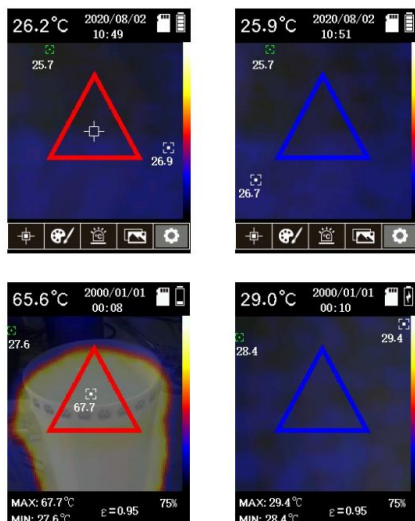
11. Alarm HI/LO



Naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu głównego. Naciśnij przycisk w lewo/w prawo, aby wybrać Alarm HI/LO i naciśnij OK, aby wejść do podmenu. Naciśnij

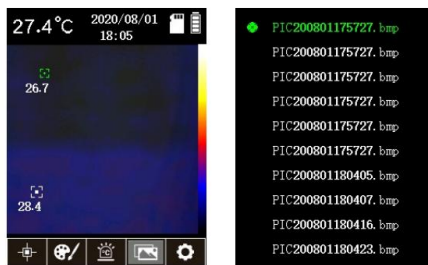
Przewijaj opcje w podmenu za pomocą przycisków w lewo/prawo i naciśnij OK, aby wybrać (alarm HI).

Jeśli za opcją pojawi się zielona kropka, oznacza to, że funkcja alarmu HI jest włączona. Jeśli kropka zniknie, funkcja jest wyłączona. Wybierz opcję (alarm LO) i naciśnij przycisk OK. Jeśli za opcją pojawi się zielona kropka, oznacza to, że funkcja alarmu LO jest włączona. Naciśnij przycisk Wstecz i naciśnij go ponownie, aby powrócić do interfejsu głównego.



Jeżeli funkcja alarmu HI jest włączona i zmierzona temperatura przekroczy wartość HI, czerwony trójkąt. Gdy funkcja alarmu LO jest włączona, a zmierzona temperatura jest niższa niż Wartość LO, pojawia się niebieski trójkąt.

12. Przeglądanie obrazów

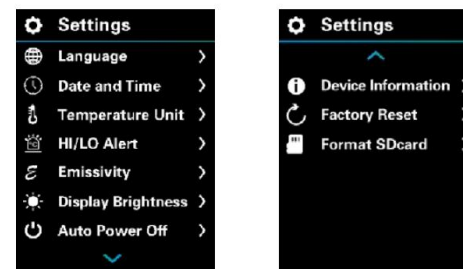


W menu głównym wybierz opcję Widok obrazu () i naciśnij przycisk OK, [F4] otworzyć jego podmenu. Naciśnij przycisk w lewo/w prawo, aby przewijać wszystkie obrazy. Naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić wybrany obraz. Naciśnij przycisk Wstecz, aby powrócić do poprzedniego menu i naciśnij ponownie, aby powrócić do menu głównego.



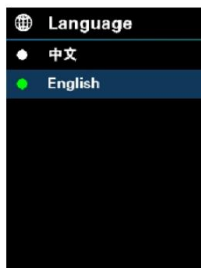
Podczas przeglądania obrazu naciśnij przycisk OK, a pojawi się okno dialogowe „Usunąć obraz?”. Naciśnij lewy przycisk, aby wybrać „Tak”, a prawy przycisk, aby wybrać „Nie”. Naciśnij przycisk Wstecz, aby powrócić do menu głównego i naciśnij go ponownie, aby powrócić do głównego interfejsu.

13. Ustawienia



W menu głównym wybierz Ustawienia i naciśnij OK, aby otworzyć podmenu. Naciśnij przycisk w lewo/w prawo, aby przeglądać wszystkie opcje. Naciśnij przycisk OK, aby przejść do interfejsu wybranej opcji. Naciśnij przycisk Wstecz, aby powrócić do poprzedniego ekranu. menu i naciśnij ponownie, aby powrócić do menu głównego.

14. Język



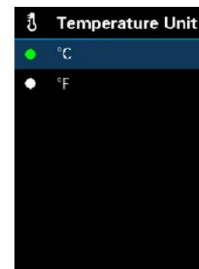
W interfejsie Ustawień wybierz opcję Język i naciśnij przycisk OK, aby przejść do interfejsu ustawień. Język. Naciśnij przycisk w lewo/w prawo, aby wybrać język angielski/chiński i naciśnij przycisk OK, aby wybrać język. Naciśnij przycisk Wstecz, aby powrócić do interfejsu Ustawień.

15. Data i godzina



W interfejsie Ustawień wybierz opcję Data i godzina i naciśnij przycisk OK, aby przejść do interfejsu ustawień. Naciśnij przycisk w lewo/w prawo, aby wybrać parametr, który chcesz dostosować. Wybrany parametr zmieni kolor z białego na niebieski. Następnie naciśnij przycisk OK. Parametr zmieni kolor na czerwony i można go teraz dostosować. Naciśnij przycisk Lewy/prawy przycisk dodaje lub odejmuje wartość tego parametru. Naciśnij OK, aby zapisać zmodyfikowaną wartość, a kolor parametru powróci do niebieskiego. Naciśnij Wstecz, aby powrócić do interfejsu Ustawień.

16. Jednostka temperatury



W interfejsie Ustawień wybierz Jednostkę temperatury i naciśnij OK, aby przejść do interfejsu. Aby ustawić jednostkę, naciśnij przycisk w lewo/w prawo, aby przewijać °C/°F i naciśnij przycisk OK, aby wybrać jednostkę. Naciśnij przycisk Wstecz, aby powrócić do interfejsu Ustawień.

17. Ostrzeżenie HI/LO



W interfejsie Ustawień wybierz opcję Alarm HI/LO i naciśnij OK, aby przejść do interfejsu ustawień. Naciśnij przyciski w lewo/w prawo, aby przełączać się między ustawieniami High (Wysoka) i Low (Niska). Po wybraniu opcji High (Wysoka) lub Low (Niska), naciśnij OK, aby dostosować temperaturę. Wartość zmieni kolor na czerwony. Następnie naciśnij przycisk w lewo/w prawo, aby dodać/odejąć wartość i naciśnij OK, aby potwierdzić.

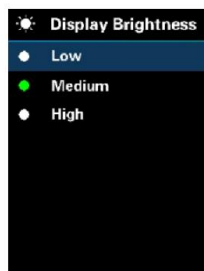
Naciśnij przycisk Wstecz, aby powrócić do interfejsu Ustawień.

18. Emisyjność



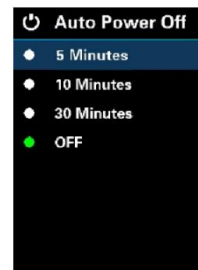
W interfejsie Ustawień wybierz opcję Emisyjność i naciśnij przycisk OK, aby przejść do interfejsu ustawień emisyjności. Naciśnij ponownie przycisk OK, a wartość zmieni kolor na czerwony. Naciśnij przycisk w lewo/w prawo, aby dostosować emisyjność i naciśnij przycisk OK, aby zapisać. Naciśnij przycisk Wróć do interfejsu Ustawień. Zakres emisyjności wynosi 1,01–1,00, a wartość domyślna to 0,95.

19. Wyświetlacz jasności



W interfejsie ustawień wybierz jasność wyświetlacza i naciśnij OK, aby przejść do interfejsu ustawień jasności. Naciśnij Lewo/Prawo, aby przewijać opcje Niska/Średnia/Wysoka i naciśnij OK, aby potwierdzić. Naciśnij Wstecz, aby powrócić do interfejsu ustawień.

20. Automatyczne wyłączanie zasilania



W interfejsie Ustawień wybierz opcję Automatyczne wyłączanie i naciśnij przycisk OK, aby wejść do interfejsu ustawień. Naciśnij przycisk w lewo/w prawo, aby przewijać opcje 5 minut/10 minut/30 minut/Wył. i naciśnij OK, aby potwierdzić. Naciśnij Wstecz, aby potwierdzić. Naciśnij Wstecz, aby powrócić do interfejsu Ustawień.

21. Informacje o urządzeniu



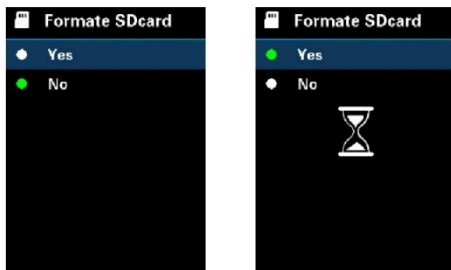
W interfejsie Ustawień wybierz Informacje o urządzeniu i naciśnij OK, aby przejść do interfejsu ustawień. Naciśnij Wstecz, aby powrócić do interfejsu Ustawień.

22. Przywracanie ustawień fabrycznych



W interfejsie Ustawień wybierz opcję Przywróć ustawienia fabryczne i naciśnij OK. Wejdź do interfejsu ustawień. Naciśnij przycisk w lewo/w prawo, aby przejść do opcji. Tak/Nie i naciśnij OK, aby potwierdzić. Po wybraniu „Tak” na ekranie pojawi się ikona klepsydy. Przywracanie ustawień fabrycznych zostanie zakończone, gdy ikona klepsydy zniknie. Naciśnij przycisk Wstecz, aby powrócić do interfejsu Ustawień.

23. Formatowanie karty SD



W interfejsie Ustawień wybierz opcję Formatuj kartę SD i naciśnij OK. Wejdź do interfejsu ustawień. Naciśnij przycisk w lewo/w prawo, aby przejść do opcji. Tak/Nie i naciśnij OK, aby potwierdzić. Po wybraniu „Tak” na ekranie pojawi się ikona klepsydy. Ikona zniknie po sformatowaniu karty SD (zajmuje to dużo czasu). Naciśnij przycisk Wstecz, aby powrócić do interfejsu Ustawień.

24. Konserwacja

Do czyszczenia zewnętrznej części urządzenia należy używać wilgotnej ściereczki lub łagodnego roztworu mydła. Aby wyczyścić Nie należy stosować środków ściernych, alkoholu izopropylowego ani rozpuszczalników na obudowie zewnętrznej, soczewce ani oknie.

25. Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące korzystania z urządzenia

Aby zapewnić dokładność, należy uważnie przeczytać instrukcję. Używaj tego produktu zgodnie z instrukcją; w przeciwnym razie bezpłatna gwarancja nie będzie udzielana w przypadku uszkodzenia produktu. Nie używaj tego urządzenia w środowisku łatwopalnym, wybuchowym, parnym, wilgotnym lub żrącym. Nie kontynuuj używania urządzenia, jeśli jest uszkodzone, zepsute lub naprawione, aby uniknąć nieprawidłowych wyników testu. Sprawdź rzeczywistą temperaturę zgodnie z informacjami o emisyjności, w przeciwnym razie zmierzona temperatura będzie niedokładna. Ładowanie spowoduje wzrost temperatury wewnętrznej urządzenia, co wpłynie na dokładność pomiaru. Dlatego zaleca się, aby nie wykonywać pomiarów podczas ładowania produktu.

UNI-T®



UTi32
Termalna kamera

P/N:110401111215X

UVOD

Zahvaljujemo se vam za nakup nove termovizijske kamere UTI32. Za varno in pravilno uporabo tega izdelka natančno preberite ta priročnik, zlasti poglavje Varnostna navodila.

Po branju tega priročnika priporočamo, da ga shranite na lahko dostopno mesto, po možnosti v bližini naprave, za poznejšo uporabo.

OMEJENA GARANCIJA IN ODGOVORNOST

Uni-T jamči, da je ta izdelek brez napak v materialu in izdelavi eno leto od datuma nakupa. Ta garancija ne krije škode, ki jo povzroči nesreča, malomarnost, napačna uporaba, sprememba, kontaminacija ali nepravilno ravnanje. Prodajalec ni pooblaščen za dajanje kakršnih koli drugih garancij v imenu Uni-T. Če potrebujete garancijski servis v garancijskem roku, se obrnite neposredno na prodajalca.

Ta garancija je edino pravno sredstvo, ki vam je na voljo. Uni-T ne odgovarja za nobeno posebno, posredno, naključno ali posledično škodo ali izgube, ne glede na vzrok ali domnevo. Ker nekatere jurisdikcije ali države ne dovoljujejo omejitve implicitnih garancij in naključne ali posledične škode, zgornje omejitve odgovornosti in določbe morda ne veljajo za vas.

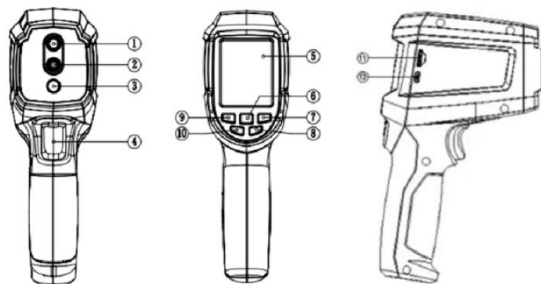
Vsebina

1. Tehnične specifikacije	4
2. Struktura izdelka	5
3. LCD- indikatorji/ikone	6
4. Vkllop/izklop 7	6
5. Ponudbe	7
6. Zajemanje in shranjevanje slik	8
7. Svetilka	9
8. Združevanje vidne svetlobe	9
9. Spremljanje osrednje točke in visoke/nizke temperature	9
10. Paleta	10
11. Alarm HI/LO	10
12. Ogled slik	11
13. Nastavitve	12
14. Jezik	13
15. Datum in ura	13
16. Enota za temperaturo	14
17. Opozorilo o visoki/nizki temperaturi	14
18. Emisivnost 15	14
19. Svetlost zaslona	15
20. Samodejni izklop	16
21. Informacije o napravi	16
22. Ponastavitev na tovarniške nastavitve	...
23. Formatiranje SD kartice	17
24. Vzdrževanje	18
25. Varnostna navodila	18

1. Tehnične specifikacije

Prikaz	2,4-palčni LCD-zaslon
IR ločljivost	32 * 32 slikovnih pik
Vidno polje	30°30'
NETD	0,15 °C
Hitrost sličic	9 Hz
Način ostrenja	Brez ostrenja
Merilno območje	od -2 °C do 1000 °C
Natančnost	+2 % ali -L2 °C
Prikaz temperature	Spremljanje temperature v središču, spremljanje temperature HighMow
Enote	°C/°F
Ločljivost meritev	0,1
Emisivnost	nastavljivo 0,01-1,00
Zajem slike	Da
Vidna svetloba	Da
Načini fotografiranja	Termična, vidna, fuzija
Paleta	3
Spremljanje visoke/nizke temperature	Da
LED -svetilka	Da
Baterija	3,7 V litij-ionska baterija (18650)
Življenjska doba baterije	7
Napajalnik	izklopljeno/5/10/30 min
Vrsta shranjevanja	Mikro SD kartica
Vmesnik USB	Mikro USB
Pogoji delovanja/skladiščenja	-20 °C do 60 °C (-4 °F do 140 °F) <85 % relativne vlažnosti (brez kondenzacije)
Delovna temperatura	od 0 °C do 50 °C (od 32 °F do 122 °F)
Delovna vlažnost	10 %-95 % relativne vlažnosti (brez kondenzacije)
Dimenzije izdelka	205*124 65
Teža izdelka	303,7 g
Dodatki	USB kabel, SD kartica, uporabniški priročnik

2. Struktura izdelka

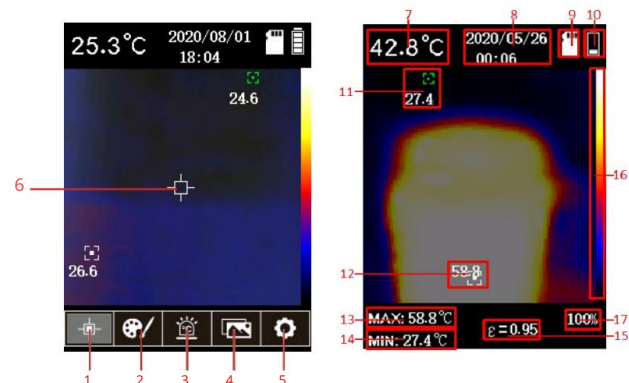


C.	Opis
1	Leča infrardeče kamere
2	Objektiv kamere z vidno svetlobo
3	LED-svetilka
4	Zaklop (zajem slike)
5	LCD-zaslonski
6	V redu
7	Desno
8	Vrnitev (LED svetilka)
9	Levo
10	Napajalnik
11	Reža za SD-kartico
12	Vmesnik USB

3. LCD-indikatorji/ikone

Velikost zaslona: 2,4" (495 mm • 377 mm)

Ločljivost zaslona: 320 (navpično) • 240 (vodoravno)

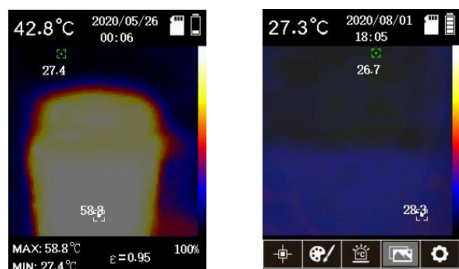


NE	Opis	NE	Opis
1	Kazalec	10	Stanje baterije
2	Paleta	11	Kraj z najnižjo temperaturo
3	Alarm za visoko/nizko temperaturo	12	Kraj z najvišjo temperaturo
4	Ogled slik	13	Trenutna najvišja temperatura
5	Nastavitve	14	Trenutna najnižja temperatura
6	Središčna točka	15	Trenutna emisivnost
7	Temperatura središčne točke	16	Trenutna paleta
8	Datum in ura	17	Hitrost fuzije
9	SD-kartica		

4. Vklop/izklop

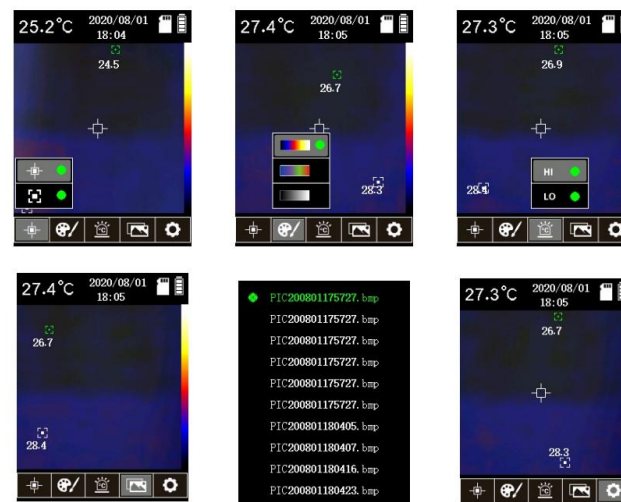
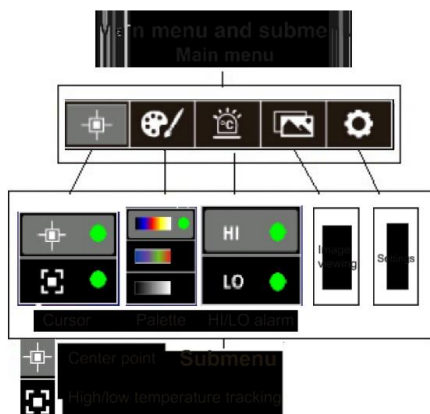
Za vklop/izklop termovizijske kamere dolgo pritisnite gumb za vklop.

5. Ponudbe

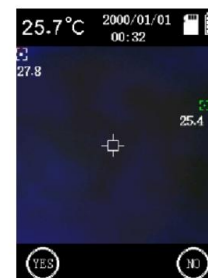


V glavnem vmesniku:

1. Pritisnite gumb V redu, da odprete glavni meni.
2. Za pomikanje po podmenjih pritisnite gumb Levo/Desno.
3. Pritisnite OK za vstop v izbrani podmeni.
4. Za pomikanje po možnostih v podmeniju pritisnite gumb Levo/Desno.
5. Dvakrat pritisnite gumb Nazaj, da zapustite meni in se vrnete na glavni vmesnik.



6. Zajem in shranjevanje slik

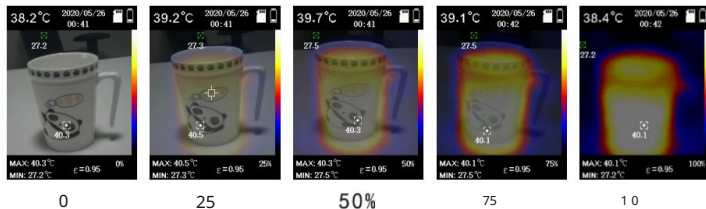


Pritisnite sprožilec, da posnamete sliko. Vmesnik se bo ustavil in na dnu zaslona se bosta prikazali dve možnosti. Pritisnite levi gumb, da izberete »DA«, da shranite zajeto sliko. Pritisnite desni gumb, da izberete »NE«, da slike ne shranite.

7. Svetilka

Dolgo pritisnite gumb Nazaj, da vklopite/izklopite svetilko.

8. ka fuzija vidne svetlobe



V glavnem vmesniku pritisnite levi ali desni gumb (ali), da preklopite med in .

zaslon. Hitrost zlitja se bo spreminjala v naslednjem vrstnem redu: 0 % > 25 % > 50 % > 75 % > 100 %.

9. Spremljanje središčne točke in visoke/nizke temperature

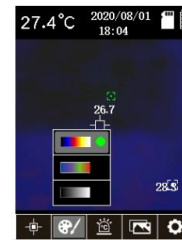


Pritisnite gumb OK za vstop v glavni meni. Pritisnite gumb levo/desno za izbiro S in pritisnite OK za vstop v podmeni. Pritisnite

smernima tipkama levo/desno se pomikajte po možnostih v podmeniju in pritisnite gumb OK, da izberete (Sredina). Ko se za možnostjo prikaže zelena pika, je funkcija osrednjega kurzorja vklopljena. Ko pika izgine, je funkcija izklopljena. Izberite možnost.

(Visoka/Nizka) in pritisnite gumb V redu. Če se po izbiri prikaže zelena pika, To pomeni, da je funkcija spremljanja visoke/nizke temperature vklopljena. Pritisnite gumb Nazaj, da se vrnete v glavni meni, in ga pritisnite znova, da se vrnete v glavni vmesnik. Najvišja in najnižja temperatura bosta prikazani v spodnjem levem kotu glavnega vmesnika.

10. Paleta



Pritisnite gumb OK za vstop v glavni meni. Pritisnite gumb Levo/Desno za izbiro Paleta in pritisnite gumb OK za vstop v njen podmeni. Pritisnite .

Levo/desno za pomikanje med tremi izbirnimi paletami: Železno rdeča/Mavrična/Siva in pritisnite

Za potrditev pritisnite gumb V redu. Pritisnite gumb Nazaj, da se vrnete v glavni meni, in ga pritisnite znova, da se vrnete v glavni vmesnik.

11. Alarm za visoko/nizko temperaturo



Pritisnite gumb OK za vstop v glavni meni. Pritisnite gumb levo/desno za izbiro

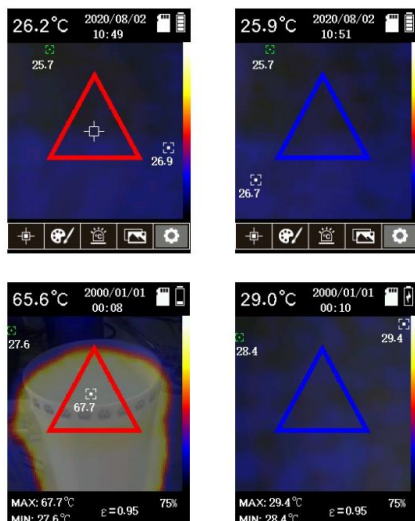
Alarm za visoko/nizko temperaturo in pritisnite OK za vstop v podmeni. Pritisnite

Levo/desno se pomikajte po možnostih v podmeniju in pritisnite OK, da izberete (HI alarm).

Če se za možnostjo prikaže zelena pika, pomeni, da je funkcija alarma HI vklopljena. Če pika izgine, je funkcija izklopljena.

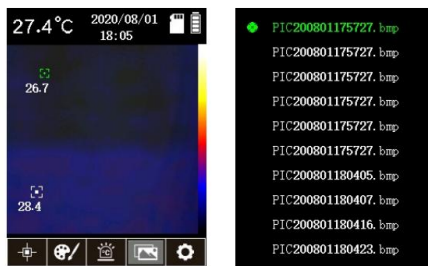
Izberite možnost (alarm LO) in pritisnite gumb V redu. Če se za možnostjo prikaže zelena pika, pomeni, da je funkcija

alarma LO vklopljena. Pritisnite gumb Nazaj in ga ponovno pritisnite, da se vrnete na glavni vmesnik.



Ko je funkcija alarma HI vklopljena in izmerjena temperatura preseže vrednost HI, se rdeč trikotnik. Ko je funkcija alarma LO vklopljena in je izmerjena temperatura nižja od vrednost LO, prikaže se moder trikotnik.

12. Ogled slik

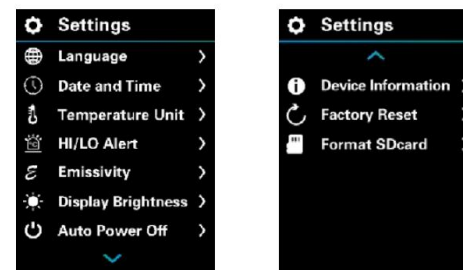


V glavnem meniju izberite Pogled slike () in pritisnite OK, da odprete njegov podmeni. Za pomikanje po vseh slikah pritisnite gumb Levo/Desno. Za ogled izbrane slike pritisnite gumb V redu. Za vrnitev na prejšnjo sliko pritisnite gumb Nazaj meni in ponovno pritisnite, da se vrnete v glavni meni.



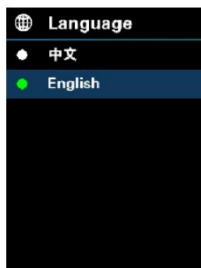
Med ogledovanjem slike pritisnite gumb V redu in prikazalo se bo okno »Izbriši sliko?«. Pritisnite levi gumb, da izberete »Da«, in desni gumb, da izberete »Ne«. Pritisnite gumb Nazaj, da se vrnete v glavni meni, in ga pritisnite znova, da se vrnete v glavni vmesnik.

13. Nastavitve



V glavnem meniju izberite Nastavitve in pritisnite OK, da odprete podmeni. Za brskanje po vseh možnostih pritisnite gumb Levo/Desno. Za vstop v vmesnik izbrane možnosti pritisnite gumb V redu. Za vrnitev na prejšnji zaslon pritisnite gumb Nazaj. meni in ponovno pritisnite, da se vrnete v glavni meni.

14. Jezik



V vmesniku z nastavitvami izberite Jezik in pritisnite V redu za vstop v vmesnik z nastavitvami. jezik. Pritisnite tipko levo/desno za pomikanje med angleškim/kitajskim jezikom in pritisnite tipko OK za izbiro jezika. Pritisnite tipko Nazaj za vrnitev v vmesnik z nastavitvami.

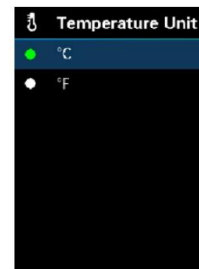
15. Datum in ura



V vmesniku z nastavitvami izberite Datum in čas ter pritisnite OK za vstop v vmesnik z nastavitvami. Pritisnite levo/desno, da izberete parameter, ki ga želite prilagoditi. Izbrani parameter se bo spremenil iz bele v modro. Nato pritisnite OK. Parameter se bo spremenil iz modre v rdečo in ga boste lahko v tem trenutku prilagodili. Pritisnite

Levo/desno seštejte ali odštejte vrednost tega parametra. Pritisnite V redu, da shranite spremenjeno vrednost in barva parametra se bo vrnila v modro. Pritisnite Nazaj, da se vrnete v vmesnik z nastavitvami.

16. Enota za temperaturo



V vmesniku Nastavitve izberite Enota temperature in pritisnite V redu za vstop v vmesnik. za nastavitve enote. Pritisnite gumb levo/desno za pomikanje po °C/°F in pritisnite Pritisnite gumb V redu, da izberete enoto. Pritisnite gumb Nazaj, da se vrnete v vmesnik Nastavitve.

17. Opozorilo o visoki/nizki temperaturi



V vmesniku z nastavitvami izberite Opozorilo HI/LO in pritisnite OK za vstop v vmesnik z nastavitvami. Pritisnite levo/desno za preklapljanje med Visoko in Nizko. Ko izberete Visoko ali Nizko, lahko s pritiskom na OK prilagodite temperaturo. Vrednost se bo obarvala rdeče. Nato pritisnite levo/desno za seštevanje/odštevanje vrednosti in pritisnite OK za potrditev.

Pritisnite gumb Nazaj, da se vrnete v vmesnik Nastavitve.

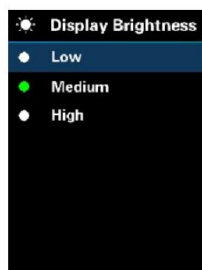
18. Emisivnost



V vmesniku Nastavitve izberite Emisivnost in pritisnite OK za vstop v vmesnik za nastavev emisivnosti. Ponovno pritisnite OK in vrednost se bo obarvala rdeče. Pritisnite levo/desno za nastavev emisivnosti in pritisnite OK za shranjevanje. Pritisnite

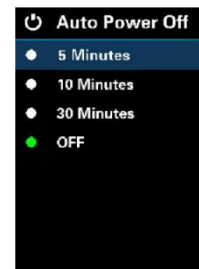
Vrnite se v vmesnik z nastavitvami. Območje emisivnosti je 1,01-1,00, privzeta vrednost pa je 0,95.

19. Prikaz svetlosti



V vmesniku za nastavitve izberite Svetlost zaslona in pritisnite OK za vstop v vmesnik za nastavev svetlosti. Pritisnite levo/desno za pomikanje med možnostmi Nizka/Srednja/Visoka in pritisnite OK za potrditev. Pritisnite Nazaj za vrnitev v vmesnik za nastavitve.

20. Samodejni izklop



V vmesniku Nastavitve izberite Samodejni izklop in pritisnite OK za vstop v vmesnik za nastavitve. Pritisnite gumb levo/desno za pomikanje med možnostmi 5 minut/10 minut/30 minut/Izklop in pritisnite OK za potrditev. Pritisnite Nazaj za potrditev. Vrnite se na vmesnik Nastavitve.

21. Informacije o napravi



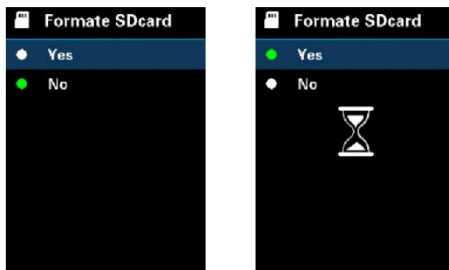
V vmesniku Nastavitve izberite Informacije o napravi in pritisnite V redu za vstop v vmesnik nastavev. Pritisnite Nazaj za vrnitev v vmesnik Nastavitve.

22. Ponastavitev na tovarniške nastavitve



V vmesniku Nastavitve izberite Obnovi tovarniške nastavitve in pritisnite V redu. Vstopite v vmesnik z nastavitvami. Pritisnite gumb levo/desno, da odprete možnost Da/Ne in pritisnite OK za potrditev. Ko izberete »Da«, se bo zaslon prikazal se bo ikona peščene ure. Ponastavitev na tovarniške nastavitve je končana, ko se ikona peščene ure izgine. Pritisnite gumb Nazaj, da se vrnete v vmesnik Nastavitve.

23. Formatiranje SD kartice



V vmesniku Nastavitve izberite Formatiranje kartice SD in pritisnite V redu. Vstopite v vmesnik z nastavitvami. Pritisnite gumb levo/desno, da odprete možnost Da/Ne in pritisnite OK za potrditev. Ko izberete »Da«, se bo zaslon prikazal se bo ikona peščene ure. Ikona bo izginila po formatiranju kartice SD (traja dolgo časa). Pritisnite gumb Nazaj, da se vrnete v vmesnik Nastavitve.

24. Vzdrževanje

Za čiščenje zunanosti naprave uporabite vlažno krpo ali blago milno raztopino. Za čiščenje Na zunanjem ohišju, leči ali oknu ne uporabljajte abrazivnih sredstev, izopropilnega alkohola ali topil.

25. Varnostna navodila za uporabo instrumenta Za zagotovitev natančnosti natančno preberite navodila. Izdelek uporabljajte v skladu z navodili, sicer v primeru poškodbe izdelka brezplačna garancija ne bo veljala. Naprave ne uporabljajte v vnetljivem, eksplozivnem, parnem, vlažnem ali korozivnem okolju. Naprave ne uporabljajte več, če je poškodovana, zlomljena ali popravljena, da se izognete napačnim rezultatom meritev. Preverite dejansko temperaturo v skladu s podatki o emisivnosti, sicer bo izmerjena temperatura netočna. Polnjenje bo povzročilo zvišanje notranje temperature naprave, kar bo vplivalo na natančnost meritev. Zato ni priporočljivo izvajati meritev. med polnjenjem izdelka.

UNI-T®



UTi32

Termalna kamera

P/N:110401111215X

UVOD

Hvala vam što ste kupili svoju novu termovizijsku kameru UTi32. Kako biste sigurno i ispravno koristili ovaj proizvod, pažljivo pročitajte ovaj priručnik, a posebno odjeljak Sigurnosne upute. Nakon čitanja ovog priručnika, preporučujemo da ga pohranite na lako dostupno mjesto, po mogućnosti u blizini uređaja, za buduću upotrebu.

OGRANIČENO JAMSTVO I ODGOVORNOST

Uni-T jamči da je ovaj proizvod bez nedostataka u materijalu i izradi u razdoblju od jedne godine od datuma kupnje. Ovo jamstvo ne pokriva štetu uzrokovanu nesrećom, nemarom, zlouporabom, izmjenama, kontaminacijom ili nepravilnim rukovanjem. Prodavatelj nije ovlašten davati bilo kakva druga jamstva u ime Uni-T-a. Ako vam je potrebna jamstvena usluga tijekom jamstvenog roka, obratite se izravno svom prodavatelju.

Ovo jamstvo je jedini pravni lijek koji vam je dostupan. Uni-T neće biti odgovoran za bilo kakvu posebnu, neizravnu, slučajnu ili posljedičnu štetu ili gubitke, bez obzira na uzrok ili nagađanje. Budući da neke jurisdikcije ili zemlje ne dopuštaju ograničenje implicitnih jamstava i slučajnih ili posljedičnih šteta, gore navedena ograničenja odgovornosti i odredbe možda se ne odnose na vas.

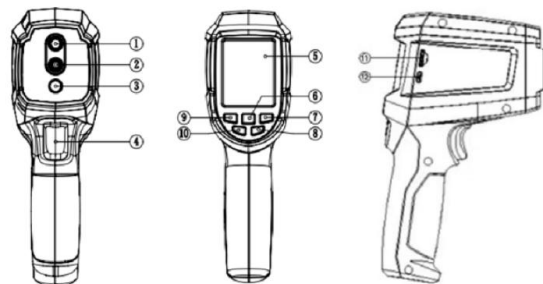
Sadržaj

1. Tehničke specifikacije	4
2. Struktura proizvoda	5
3. LCD indikatori/kone	6
4. Uključivanje/isključivanje	7
5. Ponude	7
6. Snimanje i spremanje slika	8
7. Svjetiljka	9
8. Fuzija vidljive svjetlosti	9
9. Nadzor središnje točke i visoke/niske temperature	9
10. Paleta	10
11. HI/LO alarm	10
12. Pregledavanje slika	11
13. Postavke	12
14. Jezik	13
15. Datum i vrijeme	13
16. Jedinica temperature	14
17. Upozorenje o visokoj/niskoj temperaturi	14
18. Emisivnost 15	15
19. Svjetlina zaslona	15
20. Automatsko isključivanje	16
21. Podaci o uređaju	16
22. Vraćanje na tvorničke postavke	17
23. Formatiranje SD kartice	17
24. Održavanje	18
25. Sigurnosne upute	18

1. Tehničke specifikacije

Prikaz	2,4" LCD zaslon
IR rezolucija	32*32 piksela
Vidno polje	30°30'
NETD	0,15°C
Broj sličica u sekundi	9 Hz
Način fokusiranja	Nema fokusiranja
Raspon mjerenja	-2°C do 1000°C
Točnost	+2% ili -L2°C
Prikaz temperature	Praćenje temperature u središtu, praćenje temperature HighMow
Jedinice	°C/°F
Rezolucija mjerenja	0,1
Emisivnost	0,01-1,00 podesivo
Snimanje slike	Da
Vidljiva svjetlost	Da
Načini snimanja	Termalna, vidljiva, fuzija
Paleta	3
Praćenje visoke/niske temperature	Da
LED svjetiljka	Da
Baterija	3,7 V Li-Ion (18650)
Trajanje baterije	7
Napajanje	isključeno/5/10/30 min
Vrsta pohrane	Mikro SD kartica
USB sučelje	Mikro USB
Uvjeti rada/skladišta	-20°C do 60°C (-4°F do 140°F) <85% relativne vlažnosti (bez kondenzacije)
Radna temperatura	0°C do 50°C (32°F do 122°F)
Radna vlažnost	10%-95% relativne vlažnosti (bez kondenzacije)
Dimenzije proizvoda	205*124 65
Težina proizvoda	303,7 g
Pribor	USB kabel, SD kartica, korisnički priručnik

2. Struktura proizvoda

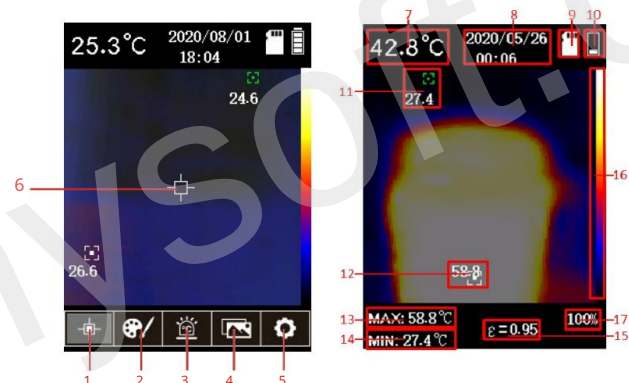


C.	Opis
1	Objektiv infracrvene kamere
2	Leća kamere s vidljivim svjetlom
3	LED svjetiljka
4	Zatvarač (snimanje slike)
5	LCD
6	U REDU
7	Pravo
8	Povratak (LED svjetiljka)
9	Lijevo
10	Napajanje
11	Utor za SD karticu
12	USB sučelje

3. LCD indikatori/ikone

Veličina zaslona: 2,4" (495 mm • 377 mm)

Rezolucija zaslona: 320 (vertikalno) • 240 (horizontalno)

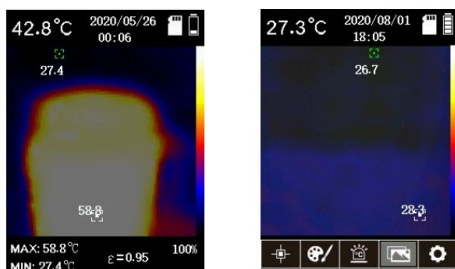


NE	Opis	NE	Opis
1	Kursor	10	Status baterije
2	Paleta	11	Mjesto s najnižom temperaturom
3	Alarm za visoku/nisku temperaturu	12	Mjesto s najvišom temperaturom
4	Pregledavanje slika	13	Trenutna najviša temperatura
5	Postavke	14	Trenutna najniža temperatura
6	Središnja točka	15	Trenutna emisivnost
7	Temperatura središnje točke	16	Trenutna paleta
8	Datum i vrijeme	17	Brzina fuzije
9	SD kartica		

4. Uključivanje/isključivanje

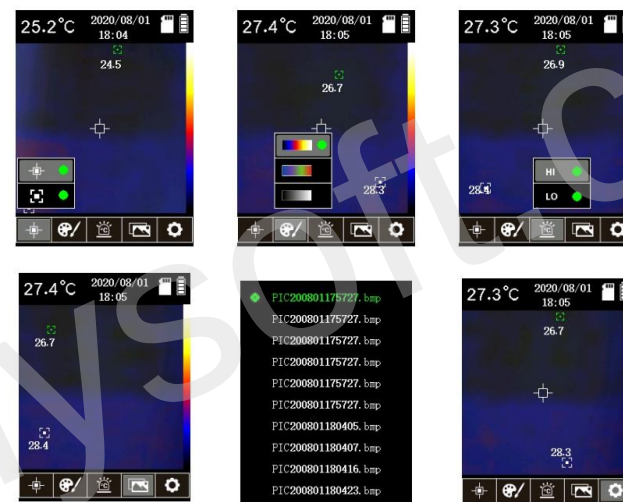
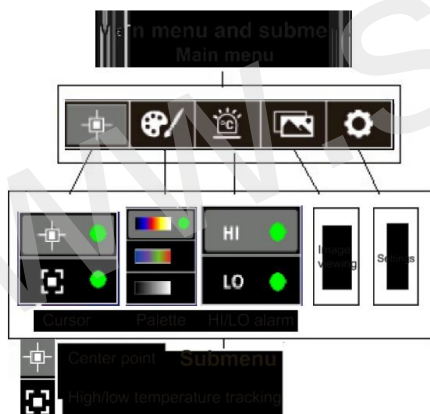
Dugo pritisnite gumb za napajanje kako biste uključili/isključili termovizijsku kameru.

5. Ponude

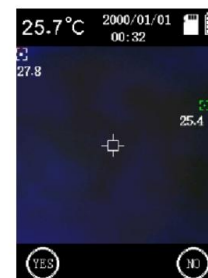


U glavnom sučelju:

1. Pritisnite gumb U redu za otvaranje glavnog izbornika.
2. Pritisnite tipku Lijevo/Desno za pomicanje kroz podmenije.
3. Pritisnite OK za ulazak u odabrani podmeni.
4. Pritisnite tipku Lijevo/Desno za pomicanje kroz opcije u podmeniju.
5. Dvapat pritisnite gumb Natrag za izlaz iz izbornika i povratak na glavno sučelje.



6. Snimanje i pohranjivanje slika

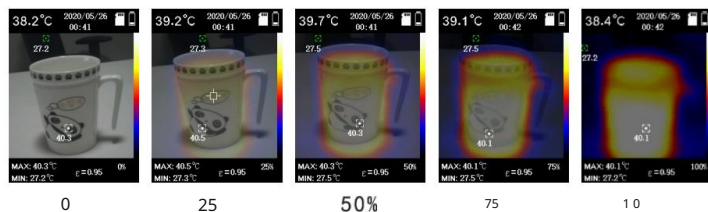


Pritisnite okidač za snimanje fotografije. Sučelje će se zaustaviti i na dnu zaslona će se pojaviti dvije opcije. Pritisnite lijevu tipku za odabir "DA" za spremanje snimljene fotografije. Pritisnite desnu tipku za odabir "NE" ako ne želite spremiti fotografiju.

7. Svjetiljka

Dugo pritisnite tipku Natrag za uključivanje i isključivanje svjetiljke.

8. ka fuzija vidljive svjetlosti



U glavnom sučelju pritisnite lijevu ili desnu tipku (ili) za promjenu načina prikaz. Brzina fuzije mijenjat će se sljedećim redoslijedom: 0% > 25% > 50% > 75% > 100%.

9. Praćenje središnje točke i visoke/niske temperature



Pritisnite tipku OK za ulazak u glavni izbornik. Pritisnite tipku lijevo/desno za odabir Pomoću i pritisnite OK za ulazak u njegov podmeni. Pritisnite

tipki kursora lijevo/desno pomičite se kroz opcije u podmeniju i pritisnite tipku OK za odabir (Center).

Kada se nakon opcije pojavi zelena točka, funkcija središnjeg kursora je uključena. Kada točka nestane, funkcija je isključena. Odaberite opciju

(Visoka/Niska) i pritisnite gumb U redu. Ako se nakon odabira pojavi zelena točka,

To znači da je funkcija praćenja visoke/niske temperature uključena. Pritisnite gumb Natrag za povratak na glavni izbornik i ponovno ga pritisnite za povratak na glavno sučelje. Najviša i najniža temperatura bit će prikazane u donjem lijevom kutu glavnog sučelja.

10. Paleta



Pritisnite tipku OK za ulazak u glavni izbornik. Pritisnite tipku Lijevo/Desno za odabir Paleta i pritisnite tipku OK za ulazak u podmeni. Pritisnite

Lijevo/desno za pomicanje kroz tri opcionalne paleta: Željezo crvena/Duga/Siva i pritisnite

Pritisnite gumb U redu za potvrdu. Pritisnite gumb Povratak za povratak u glavni izbornik i ponovno ga pritisnite za povratak u glavno sučelje.

11. Alarm za visoku/nisku temperaturu



Pritisnite tipku OK za ulazak u glavni izbornik. Pritisnite tipku lijevo/desno za odabir

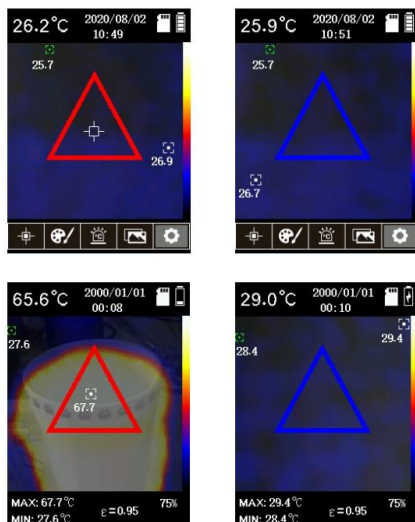
Alarm za visoku/nisku temperaturu i pritisnite OK za ulazak u njegov podmeni. Pritisnite

Lijevo/desno se pomičite kroz opcije u podmeniju i pritisnite OK za odabir (HI alarm).

Ako se iza opcije pojavi zelena točka, to znači da je funkcija HI alarma uključena. Ako točka nestane, funkcija je isključena.

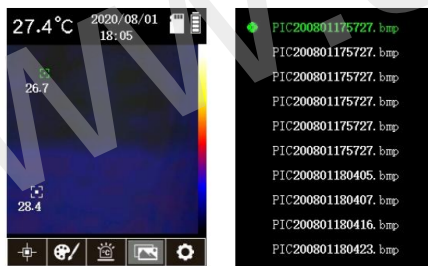
Odaberite opciju (LO alarm) i pritisnite tipku U redu. Ako se iza opcije pojavi zelena točka, to znači da je funkcija LO

alarma uključena. Pritisnite tipku Natrag i ponovno je pritisnite za povratak na glavno sučelje.

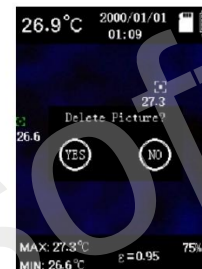


Kada je funkcija HI alarma uključena i izmjerena temperatura premaši HI vrijednost, crveni trokut. Kada je funkcija LO alarma uključena i izmjerena temperatura je niža od LO vrijednost, pojavljuje se plavi trokut.

12. Pregledavanje slika

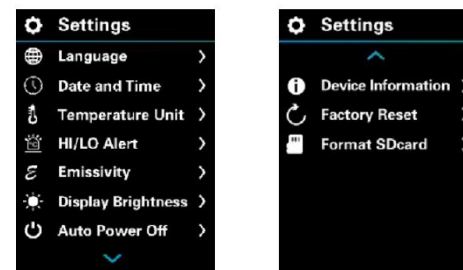


U glavnom izborniku odaberite Prikaz slike () i pritisnite OK za otvaranje njegov podmeni. Pritisnite tipku Lijevo/Desno za pomicanje kroz sve slike. Pritisnite tipku U redu za pregled odabrane slike. Pritisnite tipku Natrag za povratak na prethodnu izbornik i ponovno pritisnite za povratak u glavni izbornik.



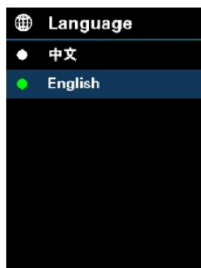
Dok pregledavate sliku, pritisnite gumb U redu i pojavit će se prozor „Izbriši sliku?”. Pritisnite lijevu tipku za odabir "Da" i pritisnite desnu tipku za odabir "Ne". Pritisnite tipku Natrag za povratak u glavni izbornik i ponovno je pritisnite za povratak u glavno sučelje.

13. Postavke



U glavnom izborniku odaberite Postavke i pritisnite OK za otvaranje podmenija. Pritisnite tipku Lijevo/Desno za pregledavanje svih opcija. Pritisnite tipku U redu za ulazak u sučelje odabrane opcije. Pritisnite tipku Natrag za povratak na prethodni zaslon. izbornik i ponovno pritisnite za povratak u glavni izbornik.

14. Jezik



U sučelju postavki odaberite Jezik i pritisnite OK za ulazak u sučelje postavki. jezik. Pritisnite tipku Lijevo/Desno za pomicanje po engleskom/kineskom jeziku i pritisnite tipku U redu za odabir jezika. Pritisnite tipku Natrag za povratak na sučelje Postavke.

15. Datum i vrijeme



U sučelju Postavke odaberite Datum i vrijeme i pritisnite OK za ulazak u sučelje postavki. Pritisnite lijevo/desno za odabir parametra koji želite prilagoditi. Odabrani parametar će se promijeniti iz bijele u plavu. Zatim pritisnite OK. Parametar će se promijeniti iz plave u crvenu i tada se može prilagoditi. Pritisnite

Lijevo/Desno zbraja ili oduzima vrijednost ovog parametra. Pritisnite U redu za spremanje izmijenjene vrijednosti i parametar će se vratiti u plavu boju. Pritisnite Natrag za povratak na sučelje Postavke.

16. Jedinica temperature



U sučelju Postavke odaberite Jedinicu temperature i pritisnite U redu za ulazak u sučelje. za postavljanje jedinice. Pritisnite tipku Lijevo/Desno za pomicanje kroz °C/°F i pritisnite Pritisnite gumb U redu za odabir jedinice. Pritisnite gumb Natrag za povratak na sučelje Postavke.

17. Upozorenje o visokoj/niskoj temperaturi



U sučelju Postavke odaberite Upozorenje HI/LO i pritisnite OK za ulazak u sučelje postavki. Pritisnite lijevo/desno za prebacivanje između Visokog i Niskog. Prilikom odabira Visokog ili Niskog, možete pritisnuti OK za podešavanje temperature. U tom trenutku vrijednost će postati crvena. Zatim pritisnite lijevo/desno za dodavanje/oduzimanje vrijednosti i pritisnite OK za potvrdu.

Pritisnite gumb Natrag za povratak na sučelje Postavke.

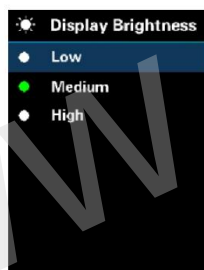
18. Emisivnost



U sučelju Postavke odaberite Emisivnost i pritisnite OK za ulazak u sučelje za postavke emisivnosti. Ponovno pritisnite OK i vrijednost će postati crvena. Pritisnite lijevo/desno za podešavanje emisivnosti i pritisnite OK za spremanje. Pritisnite

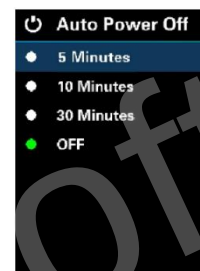
Vratite se na sučelje Postavke. Raspon emisivnosti je 1,01-1,00, a zadana vrijednost je 0,95.

19. Prikaz svjetline



U sučelju za postavke odaberite Svjetlina zaslona i pritisnite OK za ulazak u sučelje za postavljanje svjetline. Pritisnite lijevo/desno za pomicanje kroz Nisko/Srednje/Visoko i pritisnite OK za potvrdu. Pritisnite Natrag za povratak na sučelje za postavke.

20. Automatsko isključivanje



U sučelju Postavke odaberite Automatsko isključivanje i pritisnite OK za ulazak na sučelje za postavke. Pritisnite tipku Lijevo/Desno za pomicanje kroz opcije 5 minute/10 minuta/30 minuta/Isključeno i pritisnite OK za potvrdu. Pritisnite Natrag za potvrdu, vratite se na sučelje Postavke.

21. Podaci o uređaju



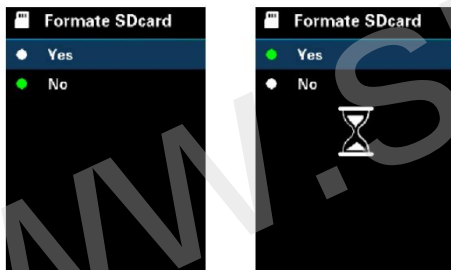
U sučelju Postavke odaberite Informacije o uređaju i pritisnite U redu za ulazak u sučelje postavki. Pritisnite Natrag za povratak na sučelje Postavke.

22. Vraćanje na tvorničke postavke



U sučelju Postavke odaberite Vratit tvorničke postavke i pritisnite U redu. uđite u sučelje postavki. Pritisnite tipku lijevo/desno za prelazak na opciju Da/Ne i pritisnite OK za potvrdu. Nakon odabira "Da", zaslon će Pojavit će se ikona pješčanog sata. Vraćanje na tvorničke postavke je završeno kada se ikona pješčanog sata nestaje. Pritisnite gumb Natrag za povratak na sučelje Postavke.

23. Formatiranje SD kartice



U sučelju Postavke odaberite Format SD karticu i pritisnite U redu. uđite u sučelje postavki. Pritisnite tipku lijevo/desno za prelazak na opciju Da/Ne i pritisnite OK za potvrdu. Kada odaberete „Da“, zaslon će Pojavit će se ikona pješčanog sata. Ikona će nestati nakon formatiranja SD kartice (traje dugo). Pritisnite gumb Natrag za povratak na sučelje Postavke.

24. Održavanje

Za čišćenje vanjske strane uređaja upotrijebite vlažnu krpu ili blagu otopinu sapuna. Za čišćenje Ne koristite abrazivna sredstva, izopropilni alkohol ili otapala na vanjskom kućištu, leći ili prozoru.

25. Sigurnosne upute za korištenje instrumenta Kako biste osigurali točnost, pažljivo pročitajte upute. Koristite ovaj proizvod u skladu s uputama; u suprotnom, besplatno jamstvo neće biti dano u slučaju oštećenja proizvoda. Nemojte koristiti ovaj uređaj u zapaljivom, eksplozivnom, parnom, vlažnom ili korozivnom okruženju. Nemojte nastaviti koristiti uređaj ako je oštećen, slomljen ili popravljen kako biste izbjegli netočne rezultate ispitivanja. Molimo provjerite stvarnu temperaturu prema podacima o emisivnosti, inače će izmjerena temperatura biti netočna. Punjenje će uzrokovati porast unutarnje temperature uređaja, što će utjecati na točnost mjerenja. Stoga se preporučuje da ne provodite mjerenja tijekom punjenja proizvoda.